

LA TURBIEinfos

N° 68 hiver 2014/15

Bonne Année 2015



Notre dossier p. 13 à 17

NOUVELLE LIGNE DE BUS - BAISSÉ DU PRIX DE L'EAU - NOUVEAU CONSERVATOIRE

Les nouveautés de l'intercommunalité

LE DOSSIER p.13 à 17

Les nouveautés de l'intercommunalité

Parce que l'union fait la force et permet des économies d'échelle, c'est en partenariat avec d'autres structures administratives que La Turbie gère certains de ses grands dossiers. Zoom sur trois sujets qui font l'actualité de cette intercommunalité : nouvelle ligne de bus, baisse du prix de l'eau et nouveau conservatoire.

- **Actualités** p. 4 et 5
Médiathèque : les rendez-vous du premier trimestre
Dino Barbieri : champion olympique en électricité
La vie du Commerce
- **Evenement** p. 5
Tous ensemble pour la réouverture de la bretelle de Beausoleil
- **Projets – Aménagements** p. 6 et 7
La sous-préfète Nice Montagne à La Turbie : projets aux sommets
- **Echos du préau** p. 8 & 9
Activités péri-éducatives : plaisirs et découvertes du jeudi après-midi
- **Travaux** p. 10 et 11
Intempéries automnales : quand la Nature s'emporte...
Interview - Jean-Jacques Raffaele : " Esseulés et démunis "
Le programme 2015 des travaux
- **Célébrations** p. 12
Sarre - La Turbie : 10 ans d'amitié
Une Saint-Michel très officielle
- **Sécurité** p. 18 et 19
Radar & caméras HD : une présence policière plus efficace
Partez en vacances tranquille
Parking route Mont-Agel : tarifs résidentiels et heure gratuite
- **Solidarité** p. 20 et 21
CCAS : la croisière s'est amusée
Le CCAS a fêté Noël
La Croix Rouge monégasque offre 50 colis de Noël
Club des Aînés : des loisirs créatifs et solidaires
Tous solidaires de nos Aînés
- **Jeunesse** p. 22
Activités périscolaires : Dedieu à la médiathèque
AJT : une sortie avec le maire au karting
Point Jeunes : 2015 en mode " Action "
- **4 mois dans le rétro** p. 23 à 26
- **Etat civil** p. 27
- **Sports et loisirs** p. 28 et 29
Nouveau à l'ASCT : rock et salsa
ASCT Musique : 19 élèves au piano
ASCT Karaté : Florian et Ninon aux Championnats de France
L'ASCT Tir vise l'excellence
- **Hommage à...** p. 30
Jean-Paul Cunégonde
- **Patrimoine** p. 31
Histoire d'une restauration à l'église Saint-Michel

NUMÉROS UTILES

Services d'urgence

- . Pompiers 18
- . Caserne de La Turbie 04 93 41 22 25
- . Police municipale 04 92 41 51 61
- . Gendarmerie nationale 17 ou 04 93 41 09 51

Services de santé

- . Assistante sociale
- Permanences en mairie les jeudis de 9h à 11h30
- . Pharmacie 04 93 41 16 50
- Permanences des médecins en page 27

Services publics

- . **Mairie** 04 92 41 51 61
- Courriel : accueil@ville-la-turbie.fr**
- NOUVEAUX HORAIRES**
- Afin d'améliorer la qualité du service rendu aux usagers de la mairie, les horaires changent dès le 5/1/2015**
- L'amplitude horaire est plus importante :**
- Lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et 14h00 à 18h00**
- Fermée le samedi**
- . Point Information Tourisme 04 93 41 21 15
- Courriel : info@ville-la-turbie.fr
- Ouverture :
- Mai à octobre : 9h à 13h et 14h30 à 18h30 (lundi - samedi)
- Novembre à avril : 10h à 13h et 14h à 17h (lundi - vendredi)
- . Ecole élémentaire 04 93 41 14 56
- . Ecole maternelle 04 93 41 16 29
- . Cantine municipale 04 93 41 24 86
- . Crèche multi-accueil d'Eze 04 93 41 16 20
- . Point Jeunes 04 92 10 84 35
- . Déchèterie 04 93 35 94 30
- Du lundi au samedi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 18h
- . Médiathèque intercommunale 04 93 35 41 45
- Ouverte du mardi au samedi (fermée le lundi)
- mardi et vendredi : 16h-18h - mercredi : 10h-13h / 15h-18h
- jeudi : 10h-12h30 - samedi : 10h-17h
- . Com. d'Agglo. de la Riviera Française 04 92 41 80 30
- . SiVoM de Villefranche-sur-Mer 04 93 01 86 60

Autres

- . Vétérinaire 04 93 41 01 46
- . La Poste 04 92 41 34 15
- . Taxi 06 07 01 70 93

LA TURBIEinfos

Magazine de la Ville de La Turbie

Mairie - Avenue de la Victoire - 06320 La Turbie

Email : communication@ville-la-turbie.fr - Internet : www.ville-la-turbie.fr

Directeur de la publication : Jean-Jacques Raffaele

Comité de rédaction :

Hélène Grouselle
Brigitte Albertini Laure Chibane

Philippe Matz Brigitte Tapiero

Rédaction :

Marie-Evelyne COLONNA

Maquette :

Nadège BERRO

Impression :

Imprimerie CROUZET
34, boulevard de l'Oli - 06340 La Trinité

Tirage :

1600 exemplaires

Crédit photos :

M-E Colonna, N. Berro, Microsoft, Fotolia,
pixabay.com et associations Turbiasques

Dans un souci de respect de la nature, nous avons choisi un imprimeur labellisé "Imprim'Vert" qui s'engage à réduire les impacts environnementaux liés à son activité.





Chers amis turbiasques,

À quelques semaines du premier anniversaire de mon élection, un premier bilan s'impose. Je le ferai pour vous le 31 janvier prochain, lors de la traditionnelle cérémonie des vœux, à laquelle vous êtes conviés.

Je peux d'ores et déjà affirmer que mon équipe et moi-même avons travaillé pour mettre en place le programme sur lequel vous nous avez élus. Ce nouveau numéro de La Turbie Infos en témoigne.

Nous avons développé un peu plus encore la solidarité intergénérationnelle avec l'aide du CCAS et transformé la réforme très contraignante des rythmes scolaires en une opportunité d'épanouissement pour nos enfants. Je tiens à remercier l'ensemble du personnel et les animateurs de l'ASCT pour cette belle réussite. Un effort qui devrait

coûter quelque 70 000 € d'investissement de la commune (pour 21 000 € de subventions attendues).

Dans le domaine de la sécurité, nous pouvons compter sur une parfaite collaboration entre la police municipale et la gendarmerie, ainsi que sur le soutien du Conseil général pour la sécurisation des routes. Le problème numéro Un perdure pourtant : le flot de véhicules pendulaires qui traversent notre village et l'asphyxient. J'appelle chacun de vous à participer à la manifestation que nous organiserons pour obtenir la réouverture de la bretelle de Beausoleil. Il en va de la santé et de la sécurité de tous. Je vous le redis : je me battrai jusqu'au bout.

Développée par la CARF, notre offre de services de transports en commun s'améliore encore. Je veux remercier Xavier Beck pour son soutien dans ce domaine, comme je sais compter sur celui du Conseil général et du SIVoM pour les projets importants pour notre commune.

Cette année verra la livraison du parking du Mont-Agel et de la classe supplémentaire pour notre école et, je l'espère, le lancement de Detras. Nous en reparlerons prochainement.

Pour l'heure, après une année 2014 difficile sur le plan économique et un début d'hiver marqué par de fortes intempéries, je veux souhaiter à chacun de vous le meilleur pour 2015. Que l'année nouvelle vous maintienne dans l'affection de vos proches et vous apporte santé et prospérité.

L'ensemble de mon conseil municipal se joint à moi pour adresser les vœux des Turbiasques au Prince Héritaire Jacques et à la Princesse Gabriella, les enfants nouveaux-nés de LL.AA.SS. le Prince Albert et la Princesse Charlène de Monaco.

Enfin, permettez-moi de vous remercier une nouvelle fois pour votre confiance. Sachez que, désormais dégagé de mes obligations professionnelles, je serai un maire à temps complet au service de notre commune et de vous tous.

Très sincèrement,
Jean-Jacques Raffaele

LE MOT DU MAIRE

Le coup de chapeau de la rédaction

ADRIEN BRUGEL

Tireur de haute précision

Aux Championnats régionaux de tir à air comprimé à 10 mètres, à Toulon, les 13 et 14 décembre 2014, l'ASCT Tir a vu le succès de son jeune espoir, Adrien Brugel. A 19 ans, il remporte le titre de champion régional au tir au pistolet de précision et se qualifie, haut la main, pour les Championnats de France. Etudiant en 2^{ème} année d'IUT d'informatique à Nice, Adrien a commencé le tir en 2010.

" Je faisais du foot, je voulais changer de sport. J'ai essayé le tir... Ça m'a plu tout de suite. Au tir, tout est important. Il faut la maîtrise complète du corps et, quand on lève

le bras, avoir fait le vide total dans sa tête. Et j'aime la compétition."

En 2015, ce sera sa cinquième participation aux Championnats de France. Et cette fois, son score réalisé à Toulon laisse espérer une place en finale. Alors, pourquoi pas, un Adrien aux couleurs de La Turbie sur les marches d'un podium national ?!

Adrien Brugel : " Je tire aux trois disciplines du pistolet à air comprimé à 10 m, pour le plaisir du sport et de la compétition. Je ne touche pas aux armes à feu ."

Photo : Cynthia - ASCT Tir



DINO BARBIERI

Champion olympique en électricité

■ DU 28 AU 30 JANVIER, LE JEUNE TURBIASQUE CONCOURRA AUX OLYMPIADES DES MÉTIERS POUR GAGNER LE TITRE NATIONAL

Lauréat des épreuves départementale et régionale en 2014, Dino Barbieri, élève en 1^{ère} génie électrotechnique au lycée Pierre & Marie Curie de Menton, est en lice pour le titre national.

Organisées tous les deux ans dans un pays différent, "Les Olympiades des Métiers" permettent aux meilleurs jeunes professionnels du monde, de 16 à 23 ans, de mesurer leur savoir-faire dans 49 métiers. Dino concourt dans la section "Installation électrique". Gagner le titre national à Strasbourg le qualifierait pour l'épreuve mondiale, en août 2015 à Sao Paulo, Brésil. Dino est déjà la fierté de son lycée et sa réputation de dépanneur en tout genre - mécanique

moto, plomberie, informatique, électronique et électricité - lui vaut une gloire locale, à La Turbie comme à Saorge où il habite depuis un an.

Sous l'œil de milliers de visiteurs

Il s'est pris de passion tout petit pour ces domaines, en voyant travailler son grand-père, Carlo, électricien, et son père, électrotechnicien. C'est sans doute ce qui a permis au jeune homme de 16 ans de gagner "de justesse", souligne-t-il, face à des compétiteurs tous plus âgés que lui, issus de lycées professionnels, de centres de formation et des Compagnons du Devoir.

La compétition nationale sera rude : 20 heures d'épreuves sur trois jours, sous les regards des milliers de visiteurs qui assistent à ce grand show professionnel. "Je n'ai pas le trac sur le plan technique. C'est la foule qui est impressionnante" reconnaît le jeune homme. Il sait qu'il

peut compter sur de nombreux soutiens. Avec Mauricette, sa grand-mère, comme première fan. "Vous savez que mon petit-fils est le premier Turbiasque né à La Turbie?"

● Avant la compétition nationale, Dino est déjà la gloire de son lycée et le champion de la réparation en tout genre pour son entourage.



CULTURE, LOISIRS

Rendez-vous à la médiathèque

Lieu unique de culture, d'apprentissage ludique et de loisirs, lumineuse et chaleureuse, la médiathèque accueille, conseille et informe les esprits curieux.

Outre le prêt de livres, BD, périodiques, CD audio, livres audio et jeux, éventuellement portés à domicile, la médiathèque propose des cours gratuits d'informatique le samedi matin (sur inscription) et des animations tout au long de l'année.



Cours d'utilisation de l'ipad, le samedi matin, de 11h à 12h.

► Rendez-vous annuel : Le printemps des Poètes.

Du 7 au 22 mars 2015, le 17^{ème} "Printemps des Poètes" se déroulera autour de "L'insurrection poétique".

► Les rendez-vous mensuels :

- Ciné Passion - Cycle 2014-2015 : La Francophonie - Chaque dernier jeudi du mois, à 20h. Une séance ciné avec présentation, projection et échanges autour de l'œuvre.

- Conférences Sciences de l'Univers - Cycle 2014-2015 : "L'Exploration". Un vendredi par mois à 19h30. Prochains rendez-vous : le 23 janvier : L'exploration spatiale - Le 20 février : Voyage en Antarctique.

- Bébés lecteurs : chaque premier vendredi du mois, à 10h : une petite heure, un moment privilégié entre parents (ou grands-parents, nounou...) et bébés de 0 à 3 ans autour de la découverte des livres : histoires, comptines et jeux de doigts.

Et, tous les 2 mois, un samedi de 15h à 17h : "Happy Hour" autour de l'actualité culturelle. Deux heures pour découvrir, partager, échanger livres, films, articles, émissions... Prochains rendez-vous : 31 janvier, 28 mars et 6 juin, à la médiathèque... ou au café (en partenariat avec la "Cave Turbiasque").

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Tous ensemble pour la réouverture de la bretelle de Beausoleil

En juin 2011, le Conseil général a mené une opération de mesure du trafic sur la RD 2564 (route de Menton) à La Turbie.

Du 16 au 29 juin, le radar mis en place dans le cadre de cette opération avait évalué à 10 831 en moyenne le nombre de véhicules entrant et sortant chaque jour à l'est de la commune.

→ Dans le sens Nice-Menton, la circulation moyenne était évaluée à près de 6 700 véhicules/jour dont 77 poids lourds. Aux heures de pointe, La Turbie voyait défiler dans ce sens 982 véhicules entre 8h et 9h et 541 véhicules/h entre 16h et 18h. En journée, 6% des véhicules dépassaient la vitesse autorisée.

→ Dans le sens Menton-Nice, 4 407 véhicules/jour étaient recensés, dont 196 poids lourds. Les heures de pointe se situaient entre 9h et 10h, avec 364 véhicules/h. Et entre 18h et 19h (446 véhicules/h). De jour, 16 % des voitures dépassaient la vitesse autorisée.

Depuis, la situation s'est encore aggravée. La Turbie paie le prix fort d'être le passage obligé des véhicules qui se rendent à l'est du département sans emprunter le tunnel de Monaco.

Les fréquentes fermetures de ce dernier, pour raisons de sécurité, déversent des véhicules supplémentaires dans notre village. Par ailleurs, les statistiques de 2011 ne tiennent pas compte des véhicules qui descendent par la route de Cap d'Ail.

“ Cette situation provoque un niveau insupportable de nuisances : encombrements, pollutions diverses et risques lourds pour la sécurité des piétons, riverains, automobilistes, souligne le maire, Jean-Jacques Raffaele. Et cela est d'autant plus inquiétant que le développement économique de La Principauté et notamment son projet d'extension en mer ne feront qu'augmenter ces flux.

Cela fait des années que je tente d'alerter les autorités de l'Etat en leur proposant

LA solution : ouvrir la bretelle de service de l'aire de Beausoleil. Les élus de l'Est du département, la Carf et le Conseil général sont à nos côtés et tous ensemble nous avons signé une motion le 18.11.2011 réitérée en date du 10.03.2014 pour soutenir cette demande. Depuis son refus le 19.10.2012 au prétexte qu'elle ne serait pas aux normes, l'Etat campe sur ses positions. Cette bretelle fut pourtant en service lors des travaux de réalisation du tunnel de Monaco.

L'envoi de mon dernier courrier remonte au 22.05.2014. La réponse n'est arrivée que le 16.10.2014 toujours négative, pour des raisons de sécurité et d'exploitation que nous contestons.

Je n'ai pas d'autre choix que de lancer un appel à la manifestation générale que j'organiserai prochainement, avec à mes côtés les élus du Conseil général et de l'est du département.

J'invite tous les Turbiasques à nous rejoindre. Il en va de la sécurité et de la santé de nous tous, à présent et pour l'avenir.”

LA VIE DU COMMERCE

Chantal Bagnato, primeur primé



Chantal Bagnato, dont le grand étal de fruits et légumes anime le marché, chaque jeudi matin, a gagné le 2^{ème} prix, dans la catégorie “ détaillants primeurs de marchés ” du Concours d'étalages de fruits et légumes dans le Moyen Pays des Alpes-Maritimes. Organisé par le Centre technique inter-professionnel des fruits et légumes et la Chambre

de commerce, il s'est déroulé du 16 au 26 septembre 2014, dans 38 communes.

“ Nous vendons les produits que nous cultivons en agriculture raisonnée dans nos 3 exploitations de la Plaine du Var; explique Chantal Bagnato. Nous complétons notre offre avec des produits de qualité. Et puis, qu'il pleuve ou qu'il vente, je suis fidèle au rendez-vous. ”

Bienvenue aux nouveaux commerçants

► Eric et Marta Nogatchevsky sont les nouveaux buralistes de La Turbie. Ils ont repris “ La Carte Postale ” (Maison de la Presse), place Théodore de Banville.

► “ Auto-Ecole du Trophée ” au 10, avenue de Cap d'Ail : après 3 années d'exploitation, Jean-Jacques Raffaele a cédé son activité pour se consacrer exclusivement à son mandat de maire. Il passe la main à Christophe Michel, qui forme les candidats au permis moto et voiture du lundi au vendredi de 15h à 19h et le samedi de 10h à 13h. Tél. : 04 93 86 94 89

VISITE DE LA SOUS-PRÉFÈTE NICE MONTAGNE

Projets aux sommets

■ C'EST SUR LE PROMONTOIRE DE LA TÊTE DE CHIEN PUIS AU CŒUR DE LA CRUELLE QUE LE MAIRE A PRÉSENTÉ À LA SOUS-PRÉFÈTE NICE MONTAGNE LES ENJEUX MAJEURS QUE REPRÉSENTENT CES SITES POUR L'AVENIR DE LA COMMUNE ET L'EST DU DÉPARTEMENT.

Le 9 octobre dernier, Jean-Jacques Raffaele, entouré d'une partie de son équipe, accueillait la sous-préfète de Nice Montagne, Sylvie Cendre, pour une longue journée de travail. La représentante de l'Etat rendait sa première visite officielle à La Turbie. Trois dossiers particulièrement importants étaient à l'ordre du jour : la réouverture de la bretelle autoroutière de Beausoleil (lire en page 5), l'aménagement de la Tête de Chien et l'avenir de la carrière de la Cruelle.

400 000 m² constructibles sur les 20 ha de la Cruelle en 2024

La journée se déroula en quatre temps : réunion de présentation générale en mairie, visite des sites – Tête de Chien, La Cruelle -, déjeuner et, l'après-midi, nouvelle réunion en mairie, cette fois sur le seul sujet de la Cruelle, avec deux nouveaux participants également très concernés : Xavier Beck pour le Conseil général et Jean-Claude Guibal, en tant que président de la commission " Développement économique " de la Carf (Communauté d'agglomération de la Riviera française). Car, avec ses 20 ha situés à 3 Km de Monaco, la carrière représente un potentiel énorme pour l'avenir économique de La Turbie, de l'est du département et de la Principauté.

" La Somat, qui exploite la carrière depuis 1972, est titulaire d'une concession d'exploitation jusqu'en 2024, date à laquelle elle devra, selon les termes de la convention de concession, restituer le site

après l'avoir comblé et aménagé en terrasses constructibles en R+2. Quelque 400 000 m² constructibles sont à la clé ", expose Jean-Jacques Raffaele.

S'il espère récupérer ainsi les terrains qui appartiennent à la commune, soit 14 ha au cœur du site, " de quoi assurer le développement économique de La Turbie et faciliter la construction de nouveaux logements ", prévoit-il, le maire est bien conscient que cela ne pourra se faire qu'à certaines conditions. On ne peut pas fermer cette carrière, l'une des plus importantes du département et qui alimente en granulats une très grande partie de la Principauté de Monaco et de l'est du département, sans prévoir de solution de remplacement.

Une zone d'activités reliée à Monaco par un tunnel ferroviaire de 3 Km

" Les granulats sont la matière première la plus consommée dans le monde. Un pays industrialisé en consomme environ 7 tonnes par an et par habitant ", explique Daniel Audemard, vice-pdg de Audemard et dont le groupe éponyme détient la majorité des parts de la Somat. Il s'est déplacé en personne pour accueillir la sous-préfète, lors de la visite in situ, et lui présenter " la solution d'envergure, ambitieuse et futuriste " que son groupe a élaborée de longue date.

Présenté aux autorités locales – françaises et monégasques – dès 2006, le projet Audemard consiste à créer un vaste parking de dissuasion (d'environ 3 500 places) et un parc d'activités économiques, avec plateforme logistique, le tout relié à Fontvieille via un tunnel ferroviaire de 3 km. Equipé d'une gare usagers + fret à chaque extrémité, ce tunnel serait composé



● Daniel Audemard, vice-pdg de Audemard (au milieu) a accueilli Sylvie Cendre, sous-préfète, et Jean-Jacques Raffaele, maire. Et leur a exposé son projet pour ce lieu hautement stratégique.



de deux tubes : l'un destiné au trafic des passagers, le jour, et l'autre au fret et fonctionnant la nuit. Dans le fond de la carrière seraient édifiés des centres de stockage aveugles entièrement automatisés et surmontés, pour les niveaux R+2 autorisés, de bureaux et logements.

Ce projet répond à la fois aux besoins de stockage de la Principauté et à l'impérieuse nécessité de stopper le flux migratoire quotidien qui entre et sort de la Principauté (traversant en partie La Turbie) provoquant saturation routière et pollution atmosphérique. Il permettrait enfin la création du pôle d'activité économique qui manque à l'est du département.

Une nouvelle carrière indispensable

Sur le papier, le projet semble convenir à tous les partenaires et acteurs potentiels. Pour autant, rien n'est fait. Il faut en étudier la faisabilité et trouver le financement : une première évaluation du coût du projet s'élevait entre 800 M € et un milliard pour une capacité de construction de 500 000 m².

Depuis, les coûts ont augmenté et la constructibilité baissée : il y a deux ans, la Socat, nouvelle filiale du groupe Audemard, a commencé le comblement de la carrière. " *Déjà 1 M T a été déposé à ce jour et dès l'an prochain le comblement se fera au rythme de 450 000 T par an.* " prévient Daniel Audemard.

Reste un troisième problème : où évacuer les produits destinés au comblement et surtout, où ouvrir une nouvelle carrière, indispensable ? Il est impensable d'aller trop loin dans l'arrière-pays. Au contraire, un site proche de la Cruelle permettrait au groupe Audemard de continuer à utiliser ses installations actuelles... Encore faudrait-il que le choix du terrain ne provoque pas de nuisances sonores ni visuelles pour les riverains et qu'il soit accepté par la collectivité concernée...

Pour la sous-préfète, en cas de reconnaissance de la faisabilité d'un projet et de son caractère d'utilité publique, la simplification des procédures administratives actuellement en cours permettrait de faciliter la réalisation dudit projet, l'intérêt public prévalant désormais sur tout document d'urbanisme... ■

TÊTE DE CHIEN

L'horizon s'éclaircit

■ SUITE À LA VISITE DE LA SOUS-PRÉFÈTE, LA SITUATION DEVRAIT SE DÉBLOQUER À LA TÊTE DE CHIEN.

C'est par un temps magnifique que la sous-préfète de Nice Montagne a découvert la Tête de Chien, son panorama extraordinaire mais aussi ses villas abandonnées à la place desquelles la commune peine à sortir un projet d'aménagement à la fois viable économiquement et acceptable par l'architecte des Bâtiments de France. L'enjeu est important pour La Turbie : la commune a acheté le terrain, via l'établissement public foncier (EPF) Paca pour 3,1 M €, après que tous les acteurs concernés se sont mis d'accord pour modifier le PLU en vue d'autoriser 8 000 m² - superficie nécessaire pour la viabilité économique d'un projet d'hôtel de 60 chambres avec spa ouvert à la population. Mais le seul projet examiné par le groupe de travail n'a pas fait l'unanimité, l'architecte en chef des Bâtiments de France, notamment, s'y étant opposé. La commune risque d'être contrainte à payer dans deux ans à l'EPF les 3,1 M € sans pouvoir revendre ce terrain et alors qu'elle a déjà réalisé d'indispensables travaux d'adduction d'eau pour 700 000 €.

Comité de pilotage créé

La représentante de l'Etat a également découvert les casernes en ruines et, en surplomb de la Principauté, le belvédère dont l'accès se révèle aussi dangereux que la vue est époustouflante. " *L'arrêté préfectoral de biotope, pris en 2012 pour tout le secteur qui entoure les villas, soumet toute inter-*

vention à l'accord préalable d'un comité de pilotage, qui n'a jamais été créé, a expliqué le maire. Or, il est le seul habilité à nous dire ce que nous pouvons faire des casernes et nous autoriser l'aménagement d'une table d'orientation sur le belvédère et les indispensables travaux de sécurisation de ses abords. "

En réponse, la sous-préfète s'est engagée à remettre tous les acteurs autour de la table concernant le projet des villas, et à créer la commission de pilotage. Elle a tenu parole. À l'heure où nous mettons sous presse, la mairie est avertie que le comité de suivi se réunira en janvier 2015.

La mairie attend l'autorisation d'intervenir sur les casernes de la Tête de Chien. Elles faisaient partie du Fort Masséna (19ème s.) et inspirent aujourd'hui les taggeurs qui bravent l'interdiction d'y accéder.



8 Echos du préau

ACTIVITÉS PÉRI-EDUCATIVES

Plaisirs et découvertes du jeudi après-midi

■ CHAQUE JEUDI APRÈS-MIDI, 130 ENFANTS SE RETROUVENT À L'ÉCOLE POUR JOUER, CHANTER, CRÉER, DÉCOUVRIR, PRATIQUER UN SPORT OU FAIRE DU JARDINAGE... ET DE NOUVELLES ACTIVITÉS SONT ANNONCÉES.

Chaque jeudi après-midi, quelque 130 enfants sur les 169 élèves que compte l'école primaire se retrouvent dans la cour de leur établissement, pour la demi-journée dédiée aux activités péri-éducatives⁽¹⁾. Cette solution originale choisie par la mairie de La Turbie dans le cadre des nouveaux rythmes scolaires permet d'offrir aux enfants deux belles plages horaires - de 13h30 à 14h45 puis de 15h00 à 16h20 - durant lesquelles, comme leurs animateurs, ils ont le temps de s'investir dans l'activité proposée.

La formule semble particulièrement profitable quand il s'agit d'apprentissage.

Tennis, hip-hop, chant, danses du monde, jardinage

Répartis en fonction de leur âge en 10 groupes, les White Socks, Winners, Tigres, Monster Academy, Léopards, Super Tennis, Samourai, Plongeurs, Petits Voyageurs et Petits Chanteurs se retrou-

vent à 13h30 dans la cour de l'école, prêts pour de nouvelles découvertes dans une joyeuse ambiance. En moins de 10 minutes la cour se vide, et les enfants, accompagnés de leurs animateurs, ont rejoint leurs différents ateliers.

À 15h, par ce bel après-midi du 9 octobre, les **Samourai** arrivent au **tennis club** Team Borfiga où **Jérémy**, professeur, a réaménagé un court en 4 mini courts. Il va leur proposer successivement 3 ateliers ludiques auxquels tous participeront en même temps. Quand ils repartent, à 16h20, tous les enfants tiennent leur raquette correctement, ont passé des balles au-dessus du filet et réussi à atteindre la cible dans le camp opposé.

En début d'après-midi, ils avaient suivi **Hervé**, l'animateur de l'**atelier jardin**, à travers la forêt jusqu'aux abords du terrain de tennis où ils avaient travaillé la terre et planté un mini jardin.



Hip Hop sur Stromae pour les Super Tennis

Pendant ce temps, à l'école, les **Winners** découvraient des musiques de film avec **Barbara** (atelier " Chant "), les **Tigres**, le plaisir des jeux de société avec **Patricia** ; et les **Super Tennis** s'initiaient avec bonheur au hip-hop, avec **Magali**. " *Choisissez l'air sur lequel vous voulez danser* ", leur avait-elle proposé en leur montrant sa play-list. Ils avaient choisi Stromae - " Papaoutai ". En salle polyvalente, certains garçons des **White Socks** avaient un peu de mal à se concentrer sur les pas de salsa - la " danse du monde " proposée ce jour par **Sarah**. Pas toujours évident de danser latino devant les copains quand on est pré-ado...

Théâtre, handball et scoubidous

Le jeudi 6 novembre, nous avons surpris les **Petits Chanteurs**, dans une séance de mimes, en atelier Théâtre à la BCD de l'école, avec **Mélissa** : " *On travaille sur l'improvisation, l'expression corporelle et la mise en avant des émotions*, explique la

MATERNELLES

Une activité comme les grands

Sur les 90 élèves de maternelle, 63 sont inscrits aux activités du jeudi après-midi, dont une quarantaine de moyenne et grande section. Les tout petits font la sieste en début d'après-midi, puis des activités avec leurs ATSEM et, à partir de 16h, sont en récréation, avec les plus grands, jusqu'à " l'heure des parents " (16h30).

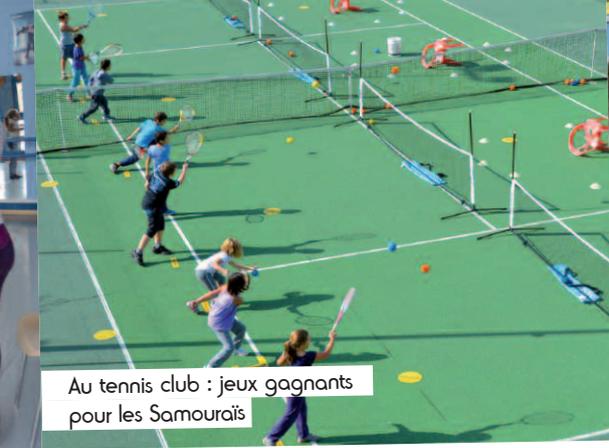
" *Pour les moyenne et grande sections, nous privilégions les jeux à l'extérieur, sur le stade, quand il fait beau*, explique

Myriam, l'une des 4 ATSEM qui encadrent " les maternelles ". *Nous en avons beaucoup profité cet automne. A l'intérieur, nous proposons des activités d'arts plastiques et puis, depuis la mi-novembre, nous avons l'une des 11 animations de primaire.*

Les parents nous disent que les enfants sont fatigués le jeudi soir mais il est vrai que, en dehors de leur dépense physique du jeudi après-midi, certains ont de longues journées, parfois de 7h30 à 18h30. "



Sur le stade de football, les maternelles font du sport tout en s'amusant.



Au tennis club : jeux gagnants pour les Samouraïs



A la BCD de l'école : séance de mime pour les Petits Chanteurs

jeune femme. *Nous allons essayer de monter un spectacle de fin d'année, si possible en le faisant écrire par les enfants....*"

Au rez-de-chaussée, les **Samouraïs** étaient plongés, par mini groupes, dans des Legos, le montage d'un jeu de football et la fabrication de scoubidou et bracelets en élastique. *"La prochaine fois, nous fabriquerons des guirlandes et des boules pour Noël"*, prévoit **Charlotte**, l'animatrice des "loisirs créatifs".

Les **Léopards** étaient à la médiathèque et les **Plongeurs** chapelle Saint-Jean, en atelier "musique", animé par **Hege**, où ils ont écrit de petites compositions qu'ils ont ensuite jouées au piano.

La **Monster Academy** jouait les karatékas avec **Sandra**, l'entraîneur de l'Asct Karaté : *"Il s'agit d'initiation et les enfants sont très réceptifs. Parmi eux se trouvent quelques-uns de mes élèves membres de l'Asct. Cela crée une belle*

émulation. Les uns montrent ce qu'ils savent faire, les autres s'appliquent pour faire aussi bien..."

En salle polyvalente, les **Super Tennis** étaient répartis en deux équipes - chacune face à un but gardé - qui s'affrontaient pour savoir laquelle rapporterait le plus de poissons (des ballons) dans le filet du pêcheur (le but)... *"Il s'agit d'initiation ludique au handball, explique Amir, l'entraîneur de l'Asct. Autour d'histoires de gendarmes et voleurs ou de pêcheurs et poissons, ils courent, dribblent, tirent et gardent les buts."* ■

1 - Les écoliers de maternelle et primaire ont classe tous les matins du lundi au vendredi, de 8h30 à midi, et trois après-midi par semaine : les lundi, mardi et vendredi, de 13h30 à 15h40. Le jeudi après-midi, ils sont libres de quitter l'école à midi, à 13h30 après la cantine, ou bien de participer aux activités du jeudi après midi, sur inscription.

Les réactions

Enfants heureux

Les gens heureux n'ont pas d'histoire. Interrogés sur leurs activités du jeudi après-midi, les enfants semblent simplement heureux d'être là. Se trouver dans le cadre de l'école juste pour s'amuser, se détendre et pratiquer des activités diverses qui leur sont proposées sans pression ni attente particulière - si ce n'est un minimum de discipline et de respect des règles : nous n'avons pas trouvé d'enfants contre.

Parents très majoritairement satisfaits

Si les parents demeurent dans leur ensemble contre les nouveaux rythmes scolaires - *"Les enfants sont fatigués."* ; *"On ne trouve plus de place chez l'orthophoniste."* - ils apprécient très majoritairement les activités péri-éducatives variées et gratuites du jeudi après-midi. Rares critiques entendues : *"On court toute la semaine : tous les matins et durant la pause méridienne qui a été raccourcie d'une demi-heure."* ; *"On est stressé car il ne faut pas se tromper : les horaires de sortie changent tous les jours."* ; *"Les jours où nos enfants font du sport avec l'Asct après l'école, et pour éviter de payer la garderie, on passe une heure à attendre dehors."*

LILIANE CLOUPET, ADJOINTE AUX AFFAIRES SCOLAIRES

"Anglais, rugby et cuisine..."

"Au retour des vacances de la Toussaint, nous avons ouvert deux nouveaux ateliers, handball et loisirs créatifs, et remplacé le cours de musique par de l'anglais, toujours avec Hege. Et, avec 11 ateliers pour 10 groupes, je peux envoyer chaque semaine un animateur en maternelle.

La proposition d'activités va continuer d'évoluer, en conservant un équilibre entre le sport et la culture. Nous allons proposer de l'initiation au rugby, un atelier "cuisine" et emmener les enfants à la piscine, en juin.

J'ai mis en place une communication directe avec les parents, via Internet, qui nous permet de les prévenir de tout changement. Leurs retours suite à notre premier envoi ont été très positifs.

Enfin, pour chaque "session" entre deux vacances, nous organisons une activité "extraordinaire" : en octobre, l'observation de la migration des oiseaux, au Rocher du Vent, avec la Ligue de Protection des Oiseaux ; en décembre, le 18, un spectacle et un goûter offerts par

l'APE à tous les enfants de l'école : "Ma petite sirène", un conte musical joué par la compagnie Une petite voix m'a dit."

Et pour tous, le 18 décembre, spectacle musical "Ma Petite Sirène" et goûter.





INTEMPÉRIES AUTOMNALES

Quand la Nature s'emporte...

Quand le ciel se déchaine, que l'eau monte et emporte tout sur son passage - comme ici au début du Chemin des Révoires -, les riverains assistent, impuissants, aux inondations. Le phénomène est amplifié par la saturation du réseau des eaux pluviales, régulièrement bouché. Un peu de savoir-vivre et de civisme éviteraient bien des interventions aux services techniques de la mairie.

■ EN NOVEMBRE, LA CONJONCTION DES FORTES INTEMPÉRIES ET DES TRAVAUX A COMPLIQUÉ LA VIE AU QUOTIDIEN DE NOMBREUX TURBIASQUES.

Les pluies diluviennes de novembre ont occasionné beaucoup de dégâts - infiltrations diverses, inondations, chutes de rochers, d'arbres et effondrements de terrain - et conduit à la fermeture de plusieurs voies, parfois stratégiques. Ce fut notamment le cas au Serrier 13, où plusieurs rochers se sont détachés de la paroi pour atterrir au milieu de la chaussée, imposant la fermeture immédiate de la portion de route concernée.

Par ailleurs, le SDEG avait décidé de lancer ses travaux d'enfouissement des réseaux secs sur la route de Cap d'Ail. " Les services techniques avaient décidé de fermer la route de Cap d'Ail sur 15 jours, du 27/10 au 14/11, pour faciliter et accélérer leur réalisation, explique Alexandre Berro, adjoint aux Travaux. Les fortes pluies sont intervenues au terme de la première semaine et ont noyé tous les travaux réalisés. Il a fallu tout recommencer... "

La conjonction de ces événements a

rendu la vie difficile aux Turbiasques et a fortement mobilisé les services techniques, qui ont constaté qu'une partie des inondations était due également au manque de civisme.

Tous responsables du bon état du réseau d'eaux pluviales

Tous les déchets jetés dans la nature, depuis les bouteilles en plastique lancées par les chauffeurs routiers depuis l'aire de repos de l'A8 jusqu'aux déchets verts qui ne sont pas emportés en déchèterie, sans compter les eaux de rinçage des bétonnières (!), se

retrouvent dans les réseaux d'eaux pluviales, les bouchent et provoquent des débordements qui se transforment en torrents.

Un phénomène aggravé par le fait que de plus en plus de propriétés se délestent de façon illégale de leur part d'eaux pluviales, contrairement aux obligations mentionnées dans les permis de construire délivrés.

Les épisodes pluvieux pourraient se reproduire plus fréquemment. Il serait bien que chacun, particulier comme entreprise, prenne sa part de responsabilité.

Les services techniques ont désormais placé sous une vigilance accrue les voies et talus des secteurs des Révoires et des Serriers, très fragilisés par les épisodes pluvieux.



Alerte orange

Interview

JEAN-JACQUES RAFFAELE

“Esseulés et démunis”

■ C'EST LE CONSTAT RÉALISÉ PAR LE MAIRE, EN NOVEMBRE, CONCERNANT LA MAIRIE ET SES SERVICES FACE À DE LOURDES INTEMPÉRIES.

Votre sentiment face aux intempéries ?

Jean-Jacques Raffaele : J'ai eu le sentiment que nous étions esseulés et démunis. Si le Conseil général dispose de Force 06 pour intervenir rapidement sur les routes départementales, ce n'est pas le cas de la mairie qui a la charge d'entretenir les chemins communaux. Quand, le samedi 15 novembre, un rocher de 5 tonnes tombe sur le chemin communal des Moulins et bloque le passage, je ne peux que constater la situation et attendre le lundi pour appeler une entreprise... qui finira par dégager le chemin le mercredi. Je déplore notre manque en hommes et en matériel. C'est pourquoi je vais proposer au Sivom de mutualiser les moyens de nos communes, créer une cellule activable en cas d'intempéries ou bien passer un marché avec une entreprise qui réponde 24h/24.

Quelle a été l'action de la mairie et du personnel communal ?

J-J. R. : Nous avons pris toutes les mesures qui s'imposaient sur chaque événement – fermeture des voies, rapports d'experts... - et entrepris, à titre préventif, avec un cabinet d'experts en hydrologie et géotechnique, la vérification et la surveillance des zones déjà touchées par des éboulements en janvier 2014.

Nos services administratifs ont également réalisé le lourd dossier de demande de classement en catastrophe naturelle.

Concernant le platane qui s'est abattu dans la nuit du 4 au 5 novembre sur la

route de Nice : nous avons appelé les pompiers qui ont aussitôt sécurisé la route et débité l'arbre. Et, devant l'état de pourriture avancée de ses racines, j'ai aussitôt prévenu la Préfecture et demandé au Conseil général une actualisation de l'étude phytosanitaire de tous les platanes situés entre le carrefour Sainte-Catherine et le Mont des Mules.

Mobilisés au maximum, les 14 employés des services techniques ont fait tout ce qu'ils ont pu – avec pour seuls outils bien souvent un balai et une pelle. Ils ont répondu présents, acceptant même les astreintes au dernier moment. Je les remercie encore, ainsi que les pompiers, et l'ensemble du personnel, pour leur dévouement et leur implication.

Des Turbiasques auraient-ils manifesté leur mécontentement...

J-J. R. : Certains ont été vraiment compréhensifs, aimables et patients

“ Les 14 employés des services techniques ont fait tout ce qu'ils ont pu – avec pour seuls outils bien souvent un balai et une pelle. ”

malgré leurs soucis, d'autres ont manifesté leur inquiétude et leur colère au personnel de la mairie, plein de bonne volonté mais dans l'incapacité de faire mieux. Les Turbiasques doivent comprendre que notre petite commune n'est pas équipée pour faire face à ces situations exceptionnelles. Et que le respect et la courtoisie ne sont pas une option pour

les jours de beau temps. Ils sont indispensables à la vie en société et tout particulièrement pour que perdurent l'âme et la convivialité de notre village.

2015

Le programme des travaux

► **Piscine municipale** : réfection du liner du grand bassin d'ici début juin.

Sur les réseaux

► **Chemin Saint-Pierre** : création des réseaux d'assainissement et d'eau potable.

► **Avenue de Cap d'Ail et route de la Tête de Chien** : le SDEG terminera les travaux d'enfouissement des “ réseaux secs ”, qui permettront une meilleure répartition des flux pour les usagers. Ensuite viendra la pose de nouveaux candélabres.

► **Travaux de voirie communale** : le programme, non encore arrêté, sera engagé par le SIVoM pour le compte de la commune.

Entretien général

► **Entretien général des bâtiments communaux** - dont réfection de la charpente du bâtiment situé à côté de la gendarmerie. **Débroussaillage** des terrains communaux - un travail toujours plus important, avec un climat à la fois plus chaud et plus humide. **Entretien et élagage des platanes.**

Une ville plus belle

► **Embellissement des entrées de ville** par la plantation de sujets aux couleurs variées et à la floraison échelonnée.

► Réaménagement, secteur par secteur, des **aires de stockage des cartons à recycler.**

Pour les plongeurs de 2015, le liner de la piscine municipale sera flambant neuf !



SARRE - LA TURBIE - 10 ANS D'AMITIÉ

Un anniversaire heureux

■ A L'OCCASION DE LA SAINT-MICHEL, SARROLEINS ET TURBIASQUES ONT À NOUVEAU CÉLÉBRÉ LEURS 10 ANS D'AMITIÉ.

Plus de 80 Turbiasques avaient fait le déplacement à Sarre lors du premier week-end (30/05-1/06 2014) de festivités célébrant les 10 ans du jumelage de La Turbie avec le beau village du Val d'Aoste. Les Sarroleins ne pouvaient pas faire moins : autour de leur maire, Roberto Vallet, ils sont arrivés à plus de 90 à La Turbie, pour jouer la deuxième mi-temps de cet anniversaire.

Une grande partie d'entre eux composaient " La Meusecca ". Brillant de tous ses cuivres ce samedi 27 septembre après-midi, le Corps philharmonique de Sarre a traversé le village... en fanfare, pour atteindre le Trophée d'Auguste où il donna un concert, en ouverture des festivités, devant une assistance composée de quelque 180 Turbiasques et Sarroleins et d'élus de communes voisines.

" Il y a dix ans, nous nous sentions investis d'une mission : participer à la construction de l'Europe des citoyens, rappela Jean-Jacques Raffaele, à l'heure des discours. Notre passé commun et nos complémentarités ont aidé à la réussite de notre jumelage, preuve que même si l'Europe d'en haut donne des signes de faiblesse, celle des gens de bonne volonté se porte bien...".

" 10 ans, ce n'est qu'un début, espérait en retour



Pour sceller 10 ans d'amitié, Roberto Vallet, maire de Sarre, a offert une oeuvre en bois sculpté aux noms des deux villes à Jean-Jacques Raffaele.

Roberto Vallet, syndic (maire) de Sarre. *Nous devons veiller par des efforts constants à entretenir ces liens...* avant de partager sa foi en *" l'importance de l'amitié, la fraternité et l'allégresse pour construire l'Europe des peuples et favoriser la promotion de nos territoires qui ont des atouts remarquables... "*.

Le mot de la fin revint à Xavier Beck, conseiller général. *" Il y a beaucoup de jumelages, il n'y a pas beaucoup de beaux jumelages. Le fait que, 10 ans après, vous soyez ici tous réunis est la preuve que ceux qui l'ont lancé à partir de 2001 ne se sont pas trompés. "* ■

Pour clôturer la cérémonie officielle, Marine Arado a interprété la Marseillaise et Barbara Moriani a chanté " Nissa La Bella ". Elles étaient accompagnées par le Corps Philharmonique de Sarre.



29 SEPTEMBRE

Une Saint-Michel très officielle

■ JAMAIS FÊTE DE LA SAINT-MICHEL N'AVAIT RASSEMBLÉ UN PLATEAU AUSSI IMPORTANT D'ÉLUS LOCAUX ET DE PERSONNALITÉS. AVEC, EN INVITÉ D'HONNEUR, LE PRÉSIDENT DU CONSEIL GÉNÉRAL, ERIC CIOTTI.

Lundi 29 septembre, après la messe solennelle chantée par les chorales Saint-Michel et L'Olivula et donnée en présence de nombreux ecclésiastiques, la cérémonie officielle se déroula en salle polyvalente, en présence de nombreux élus, maires et représentants de toutes les communes de l'Est du département, de la Principauté de Monaco et de l'Ambassadeur de France à Monaco. Avec un invité d'honneur : le président du Conseil général, Eric Ciotti.

" C'est avec une certaine émotion que je fête avec vous ma première Saint-Michel en tant que maire ! " a reconnu Jean-Jacques Raffaele, avant d'affirmer " Je sais que nous, les Turbiasques, pouvons compter sur le soutien technique et financier du Conseil

général pour nos projets. " Evoquant plus particulièrement l'amélioration des transports, le déplacement de la caserne des pompiers de manière à libérer de l'espace pour du stationnement en centre-ville et la mise en service de la sortie " Beausoleil " de l'A8. Xavier Beck a confirmé son soutien sur tous les projets, y compris sur le plan culturel. " Vous le méritez amplement, compte tenu de votre amour pour votre village et des efforts que vous déployez pour votre commune. "

Eric Ciotti a notamment rappelé " la légitime solidarité du Conseil général qui, depuis 2008, a soutenu plus de 80 projets en distribuant plus de 4 M € de subvention dont 37 projets à La Turbie pour plus de 2,3 M € ". Avant d'évoquer : " concernant Detras, je

me porte garant avec Xavier Beck sur les attributions de logement. Et pour le projet du SDIS, nous allons le faire. "



Eric Ciotti, présent pour la première Saint-Michel de la nouvelle municipalité, a confirmé le soutien du Conseil général à tous les Turbiasques.

Le nouveau conservatoire du SIVoM de Villefranche-sur-Mer - installé dans la Villa de May à Beaulieu-sur-Mer et inauguré en novembre 2014 - est un bel exemple du travail réalisé au sein de l'intercommunalité.



le dossier N° 68

Nouvelle ligne de bus – Baisse du prix de l'eau - Nouveau conservatoire Les nouveautés de l'Intercommunalité

Parce que l'union fait la force... et permet des économies d'échelles, c'est en partenariat avec d'autres structures administratives que La Turbie gère certains de ses grands dossiers.

Zoom sur trois sujets qui font l'actualité de cette intercommunalité.

- La Communauté d'agglomération de la Riviera française (C.A.R.F.), à qui La Turbie a délégué la compétence " Transports ", met en test une offre nouvelle qui vise à desservir les riverains du chemin des Révoires.

- Le Syndicat Intercommunal des Eaux des Corniches et du Littoral (S.I.E.C.L.), à qui La Turbie délègue la gestion de l'eau, a attribué un nouveau contrat de gestion conduisant à une baisse du prix de l'eau depuis l'automne 2014 et une meilleure qualité de services à venir.

- Le Syndicat intercommunal (S.I.V.o.M.) du canton de Villefranche-sur-Mer a ouvert en septembre son nouveau conservatoire, à Beaulieu-sur-Mer.



TRANSPORTS

Et si on prenait le bus ?

■ UNE NOUVELLE LIGNE DE BUS DU RÉSEAU ZEST EST EN TEST AUX RÉVOIRES. ELLE VIENT S'AJOUTER À L'OFFRE DÉJÀ EXISTANTE MISE EN PLACE PAR LA CARF, ET COMPLÈTE CELLE DES RÉSEaux DES AUTRES AUTORITÉS ORGANISATRICES DE TRANSPORT – CG 06 ET NCA.

Prendre les transports en commun est écologique, pratique et économique. Et quand le trajet demande plus de temps, il peut être utilisé à se détendre.

À La Turbie, hors la marche à pied, le seul mode de déplacement doux possible est le bus. L'offre se développe et permet d'atteindre les principales villes du littoral dans des temps raisonnables – voire quasiment équivalents à celui de la voiture pour Nice.

“ Les Turbiasques sont demandeurs de plus de services. Et plus ils

manifestent leurs besoins réels, plus ils auront de chance d'obtenir ces nouveaux services ” explique Hélène Grouelle, adjointe aux transports.

Preuve en est l'ouverture de la “ ligne I ”, sur le secteur des Révoires, à la suite d'une pétition de 200 riverains. Mise en test pour l'instant, elle propose 5 départs par jour sous forme “ activable ”. C'est-à-dire que, pour faire circuler le bus et profiter de ce service aux horaires indiqués, l'utilisateur doit réserver sa place par téléphone.

TESTEZ !

VIRTUELLE ET ACTIVABLE

Une nouvelle ligne aux Révoires

La “ Ligne I ” de ZEST est en test aux Révoires.

Elle relie l'arrêt *Les Révoires* et l'arrêt *Saint Roch-Chemin des Oliviers*, **du lundi au vendredi**, permettant ainsi aux usagers d'emprunter ensuite la ligne 11 pour parvenir au cœur de La Turbie, ou descendre directement à Monaco et prendre ensuite la ligne 12 pour remonter aux Révoires. 7 arrêts sont desservis tout au long des Révoires.

Les conditions d'exploitation de cette “ ligne virtuelle ” reflètent la complexité de création d'une offre nouvelle.

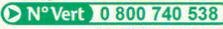
“ Une ligne régulière avec 10 rotations journalières, comme la nouvelle ligne 11 La Turbie-Monaco, coûte environ 300 000 € par an ”, signale Philippe Pinoli, responsable

du service “ Transports ” de la Carf (Communauté d'agglomération de la Riviera française). Un montant qu'il n'est pas envisageable d'engager partout sans perspective de fréquentation suffisante.

“ C'est pourquoi nous avons proposé une première grille horaire à la demande, en fonction des disponibilités d'un minibus de 6 places et de son chauffeur déjà occupés par ailleurs sur le réseau Zest de la Carf - à Beausoleil.

Avec cette offre-test, nous allons mesurer l'importance de la demande et, selon le succès obtenu, nous verrons s'il convient de mettre en œuvre de nouveaux horaires et / ou de nouveaux moyens ”.

Une ligne activable

Cette ligne est soumise à activation : pour profiter de ce service aux horaires indiqués, l'utilisateur doit réserver sa place par Internet ou par téléphone, au  **au moins 2 heures à l'avance pour l'aller et le retour**. Il faut donc appeler la veille pour le bus du matin. Le tarif est le même que pour les autres lignes Zest.

Passer la matinée à Monaco
9h24: correspondance avec la **ligne 11**.
9h30: arrivée à la mairie.
12h37: retour par la **ligne 11** depuis la *Mairie* (arrêt sous l'immeuble)
12h45: arrêt *Saint Roch-Chemin des Oliviers*, correspondance avec la **ligne I**.
13h01: arrivée au bas des Révoires
13h13: arrivée à Monaco (*Casino/Office de Tourisme*)

Passer la matinée à Monaco

9h12: **ligne I** au départ de *Saint Roch-Chemin des Oliviers*
9h40: arrivée à Monaco (*Casino/Office de Tourisme*)

11h32: retour par la **ligne 12 Malbousquet** au départ de *Casino/Office de Tourisme*.

12h16: correspondance à l'arrêt *Les Révoires* avec la **ligne I**.

12h32: arrivée à l'arrêt *Saint Roch-Chemin des Oliviers*

Passer l'après-midi à Monaco

12h45: départ de l'arrêt *Saint Roch-Chemin des Oliviers*.

13h13: arrivée à Monaco *Casino/Office de Tourisme*.

16h09: retour par la **ligne 12 Malbousquet** au départ du *Casino/Office de Tourisme*.

16h40: correspondance à l'arrêt *Les Révoires* avec la **ligne I**.

16h56: arrivée à l'arrêt *Saint Roch-Chemin des Oliviers*.

La Ligne I aux couleurs de ZEST permet de transporter 6 personnes sur demande



TOUT sur vos déplacements en bus depuis La Turbie

ALLER À MONACO

CASINO / OFFICE DE TOURISME (PAR BEAUSOLEIL)

🕒 Environ 20 minutes € 1,50 € (1,00 € par 10)

Ligne 11 ZEST : La Turbie - Monaco (Casino) - La Turbie

Du lundi au vendredi : 10 rotations journalières

Samedi et dimanche : 7 rotations journalières

MONACO-FONTVIEILLE (PAR CAP D'AIL)

🕒 Environ 32 minutes € 1,50 € (1,00 € - par 10)

Ligne 100X LIGNES D'AZUR : Nice - La Turbie - Monaco (Fontvieille) par autoroute*

Du lundi au vendredi : 9 rotations journalières

* : Arrêts desservis : à Cap d'Ail : Les Genêts, Bautugan, Centre Méditerranéen - En Principauté : Jardin Exotique (hôpital) ; Bd de Belgique (gare) ; Place d'Armes (lycées, Fontvieille).

ALLER À MENTON

MENTON (PAR ROQUEBRUNE CAP MARTIN)

🕒 47 minutes à 1h15 pour le centre € (1,00 € par 10)
environ 1h20 jusqu'à Menton Garavan

Ligne 11 ZEST jusqu'à Beausoleil-Eglise pour une correspondance :

- avec la **ligne 18 ZEST** : Beausoleil - RCM - Menton Saint-Louis
- ou avec la **ligne 21 ZEST** : Beausoleil - RCM par moyenne corniche - Menton Gare Routière

ALLER À NICE

Se rendre dans la capitale azurienne prend environ de 20 à 35 minutes pour ceux qui choisissent une ligne directe : 100X, 116 ou T66, au départ de La Turbie jusqu'à Nice-Est. A noter : ces trois lignes passent par Pont-Michel arrêt *Ancien octroi*, afin de permettre d'accéder au réseau tramway.

NICE VAUBAN PAR AUTOROUTE

🕒 20 minutes € 4,00 €

Ligne 100X LIGNES D'AZUR : Monaco - La Turbie - Nice

Du lundi au vendredi

La Turbie → Nice Vauban : 9 rotations journalières

Nice Vauban → La Turbie : 5 rotations journalières

Attention les horaires donnés sont des horaires intermédiaires. Merci de vous présenter quelques minutes avant.

NICE VAUBAN PAR LAGHET

🕒 35 minutes € 1,50 € (1,20 € par 10)

Ligne 116 LIGNES D'AZUR : Peille - La Turbie - Laghet - Nice

Du lundi au samedi

La Turbie → Nice Vauban : 6 rotations de journalières

Nice Vauban → La Turbie : 5 rotations de journalières

NICE PONT MICHEL PAR LAGHET

🕒 25 minutes € 1,50 € (1,20 € par 10)

Ligne T66 LIGNES D'AZUR : Peille - La Turbie - Laghet - Nice

Dimanche et jours fériés

La Turbie → Nice Pont Michel : 7 rotations journalières

Nice Pont Michel → La Turbie : 7 rotations journalières

POUR UNE ESCAPADE À PEILLE

Ligne 116 LIGNES D'AZUR

Du lundi au samedi

La Turbie → Peille : 6 rotations journalières

Peille → La Turbie : 4 rotations journalières

Ligne T66 LIGNES D'AZUR

Dimanche et jours fériés

La Turbie → Peille : 7 rotations journalières

Peille → La Turbie : 3 rotations journalières

TARIFS

La Carte Azur pour la Carf en 2015

Sur le réseau ZEST de la Carf, le tarif d'un voyage s'élève à 1,50 € quand il est acheté à l'unité, mais le carnet de 10 tickets ne coûte que 10 €. L'abonnement mensuel s'élève à 30 € et permet de circuler sur tout le réseau ZEST, plus la Ligne 100 (Lignes d'Azur) limitée au seul territoire de la Carf.

" Nous prévoyons d'intégrer notre réseau Zest dans le dispositif de la carte Azur à partir de la rentrée 2015 ", annonce Philippe Pinoli.

La Carte Azur permet de circuler librement sur la totalité du réseau des bus dans les Alpes-Maritimes pour 45 €/mois (ou 365 €/an).

Pour l'heure, la Carf et son réseau ZEST ont des accords avec le réseau Lignes d'Azur. Pour 1,50 €, le Ticket Azur permet d'accomplir un trajet avec correspondance en passant d'un réseau à l'autre sur une large amplitude horaire (170 minutes). Dans l'attente, d'ici fin 2015, de la mise en place d'un ticket unique : Zest, Lignes d'Azur, CAM (Monaco).

INFORMATIONS

Retrouvez tous les horaires des bus au Point Information Tourisme, 2 Place Detras.

LIGNES D'AZUR

- Par téléphone au 08 1006 1006 (N° Azur / prix d'un appel local)
- Internet : www.lignesdazur.com
- Dans les agences : liste sur le site

RESEAU ZEST

- Boutique Zest à la gare routière de Menton
- Par téléphone au 04 93 35 93 60
- Internet : www.zestbus.fr

UN SITE MALIN !

Pour tout savoir sur les transports en commun dans les Alpes-Maritimes et la Principauté de Monaco (tarifs et réseaux de bus et trains régionaux) - Et calculer le meilleur trajet en temps réel : www.ceparou06.fr

SIVOM DE VILLEFRANCHE-SUR-MER

Un nouveau conservatoire

■ DEPUIS LA RENTRÉE, LES ÉLÈVES DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET DES ARTS DU SIVOM DE VILLEFRANCHE DISPOSENT D'UN NOUVEAU LIEU D'ENSEIGNEMENT, HISTORIQUE, CHARMANT ET FLAMBANT NEUF : LA VILLA DE MAY, À BEAULIEU-SUR-MER.

Situé près de la mer et à côté du collège Jean Cocteau, le lieu est une aubaine pour les jeunes artistes et notamment ceux qui bénéficient d'horaires aménagés, avec deux après-midi par semaine pour se livrer à leur passion.

Rénovée dans les règles de l'art, livrée à la rentrée, la Villa de May, bâtiment classé, a été inaugurée le 15 novembre par Alain Souchon et Laurent Voulzy, ses parrains. Elle accueille désormais l'administration du conservatoire ainsi qu'une dizaine de salles de classes superbement décorées, équipées et climatisées.

L'enseignement des arts et de la musique continue néanmoins dans les locaux de Villefranche sur Mer, à Cap d'Ail ainsi qu'à La Turbie. Les élèves sont libres de choisir leur lieu d'enseignement.

Cette année, ils sont 570 (70 % sont des enfants et adolescents),

répartis dans 26 disciplines enseignées par 38 professeurs de haut niveau.

La section Musique regroupe la majorité des adhérents (400 en moyenne) et propose un package : cours d'instrument + formation musicale (histoire de la musique, chant, solfège, développement de l'oreille, découverte des instruments).

Les cours durent d'une demi heure à une heure, en fonction de l'âge. Dès 4,5 ans, les plus petits peuvent participer aux cours collectifs d'éveil musical et violon.

À partir de 106.68 € par trimestre

Les autres sections enseignées sont Danse classique/Jazz pour garçons et filles, de 6 à 17 ans (à Villefranche et Saint Jean), Peinture/Dessin pour tous à Villefranche, Maison du Sacré Cœur et Théâtre à Beaulieu.

Financé par les impôts locaux via le budget du Sivom, le Conservatoire propose des tarifs entre 106,68 € à 134,70 € par trimestre pour les enfants et de 142,26 à 219.05 € pour les adultes – selon les activités étudiées, leur nombre, l'âge des élèves et le fait qu'ils résident – ou travaillent - ou non sur le



Les salles ont été magnifiquement restaurées et aménagées pour le confort des artistes.

territoire du Canton.

Le conservatoire organise des manifestations témoignant de la qualité artistique de l'enseignement et des élèves : 3 concerts de Noël en décembre. Puis, en juin : 3 concerts à Beaulieu, Cap d'Ail et Villefranche, le gala de danse annuel au théâtre de verdure de Villefranche, une représentation théâtrale à Villefranche également et une exposition à Cap d'Ail des œuvres réalisées en peinture/dessin. ■

A NOTER

Conservatoire

Villa de May, rue Comte de Provence - Beaulieu-sur-Mer
Tél. : 04 93 55 63 88
www.sivom.villefranche.org

Formation musicale et violon à La Turbie

À La Turbie, salle du presbytère, le samedi matin, deux professeurs du conservatoire du Sivom donnent des cours.

Julia Behague enseigne le violon et l'éveil au violon dès l'âge de 3,5 ans. " *A cet âge, les enfants sont de vraies éponges, ils sont malléables et acquièrent tout de suite les automatismes et les bonnes positions. Et ils apprennent d'autant mieux que l'enseignement est ludique.*" Preuve par l'exemple, ce samedi matin, avec Anastasia, 7 ans, et Juliette, une toute jeune Ezasque de 4,5 ans, avec son violon au 1/16^{ème}, toutes les deux en 2^{ème} année.

Dans la salle d'à côté, trois jeunes garçons suivent un cours de formation musicale avec Corinne Olivero. " *Les enfants viennent volontiers : je m'arrange pour qu'ils soient tout le temps acteurs.*" Y-Lan : élève au collège de Beaulieu, en 6^{ème}, option musique en classe à horaires aménagés, il est en 2^{ème} année de violon. " *Avec le conservatoire à côté du collège et du Point Jeunes, c'est super !*". Justin : jeune Turbiasque en 3^{ème} année de guitare à Cap d'Ail. Et Tom, Ezasque, en 4^{ème} année de guitare, à Beaulieu.



Entourant les professeurs Julia Behague (debout) et Corinne Olivero (au piano), de gauche à droite : les violonistes Anastasia, Juliette, Y-Lan et les guitaristes Justin et Tom.

S.I.E.C.L.

Baisse des prix et hausse de la qualité de service Au cœur du nouveau contrat

■ RECONDUIT COMME DÉLÉGATAIRE DU SIECL POUR LES 10 ANS À VENIR, VÉOLIA EAU S'EST ENGAGÉ SUR UNE BAISSÉ SIGNIFICATIVE DES PRIX, UNE SURVEILLANCE ACCRUE DE LA QUALITÉ DE L'EAU ET SUR UNE DÉMARCHE ENVIRONNEMENTALE VISANT NOTAMMENT À TRAQUER LES FUITES.



Le 20 février 2014, le Syndicat Intercommunal des Eaux des Corniches et du Littoral (S.I.E.C.L.)¹ a confié, à nouveau et pour 10 ans, la délégation de service public d'eau potable à la société Veolia Eau.

"Après une vive concurrence entre les candidats (SAUR et Suez ainsi que la Lyonnaise des Eaux étaient sur les rangs), le comité syndical a retenu à l'unanimité la meilleure offre", commente Henri Adonto, président du Syndicat (et par ailleurs conseiller municipal à La Turbie).

Pour marquer ce nouveau départ, Veolia Eau a tenu à créer une marque locale, "Orfeo - Eaux de la Riviera", sous laquelle elle s'est engagée à offrir un service d'eau potable de qualité, plus performant, soucieux de l'environnement et du service au public...

Baisse du prix de l'eau depuis le 15 septembre

Premières bonnes nouvelles pour les consommateurs : le prix de l'eau potable a baissé dès l'entrée en vigueur du nouveau contrat, le 15 septembre dernier, et les assistantes sociales disposent de "chèques eau" pour aider les foyers les plus démunis à régler leur facture.

"C'est la répercussion du fait que Veolia a proposé une baisse de 24,90 % de sa rémunération par rapport au contrat précédent", explique Henri Adonto.

Par ailleurs, le délégataire s'est également engagé sur la qualité de l'eau. Outre le contrôle qualité officiel réalisé par l'Agence Régionale de la Santé, Orfeo prévoit notamment une surveillance resserrée sur 80 sites sensibles (crèches, écoles, hôpitaux...). Enfin, la maîtrise sanitaire du réseau et la traçabilité seront assurées par 13 sondes innovantes qui surveilleront en temps réel la qualité de l'eau distribuée, tandis que la mise en place d'un réseau de goûteurs d'eau est annoncée pour le suivi gustatif du produit livré.

En cas de crise, Orfeo s'engage à "mobiliser ses équipes 24h sur 24 pour assurer la continuité de la distribution d'eau potable" et s'appuiera sur son système d'alerte téléphonique qui lui permet de contacter 10 000 foyers, soit près de 25 000 personnes, en moins d'une heure.

Traquer les fuites d'eau

Le contrat contient également un volet environnemental. Orfeo s'engage, d'ici 2024, à atteindre un rendement de réseau de

90%. "Un objectif très supérieur à celui défini dans les Grenelles II de l'Environnement", commente Alain Grossmann (Directeur de la Direction Régionale Méditerranée de Veolia Eau), qui annonce un programme ambitieux d'investissements destiné à mieux traquer les fuites d'eau. Cela passe par la poursuite de la sectorisation du réseau et l'installation de capteurs pour contrôler les pressions délivrées.

Comme la baisse de la consommation et le bon usage de l'eau sont aussi de la responsabilité des consommateurs, Orfeo mettra en œuvre un "programme pédagogique pour sensibiliser les jeunes générations à une consommation citoyenne et responsable". Un espace ludo-pédagogique sera créé au sein de l'agence de Menton.

Jouant la carte de l'entreprise citoyenne, Orfeo favorisera l'insertion économique des personnes en difficultés sociales et professionnelles et soignera la proximité avec ses clients, par l'installation de bornes interactives et la mise à disposition d'une "agence mobile" qui circulera dans les communes en période de facturation.

Après avoir pris ces engagements et bonnes résolutions vis-à-vis du SIECL et des consommateurs, Orfeo est désormais confronté au devoir d'en faire des réalités. À suivre. ■

1 - Le S.I.E.C.L. compte 8 communes membres : Beausoleil, Castellar, Menton, Gorbio, La Turbie, Peille, Roquebrune-Cap-Martin et Sainte-Agnès.

Le 20 février 2014, Henri Adonto et Alain Grossmann signaient le nouveau contrat de délégation de service public d'eau potable, avec également la création d'une marque locale : Orfeo.

Photo : SIECL



RADAR, CAMÉRAS HD

Une présence policière plus EFFICACE



■ ASSURER UNE MEILLEURE SÉCURITÉ ROUTIÈRE, VEILLER À CELLE DES BIENS ET DES PERSONNES : LE CANDIDAT S'Y ÉTAIT ENGAGÉ, LE MAIRE S'Y EMPLOIE, AVEC L'ÉQUIPE DE LA POLICE MUNICIPALE. ET EN PARFAITE COLLABORATION AVEC LA GENDARMERIE.

Dès le printemps 2014, le planning des policiers municipaux a été modifié pour assurer autant que possible une présence policière sur le territoire communal le samedi et le dimanche. Et, depuis la rentrée, en période scolaire, un ou deux agents – selon les disponibilités – sont chargés de réguler la circulation en centre ville avant 9h00.

Des contrôles de vitesse à la demande des riverains

Suite aux réunions de quartiers au cours desquelles les riverains se sont plaints de la vitesse excessive des véhicules qui empruntent diverses routes traversant la commune, la police municipale a mis en place des contrôles de vitesse, à raison de trois par semaine... au moins.

“ Sur le Serrier, nous n'avons pas relevé de gros excès de vitesse, résume Jean-Louis Bauchet, chef de la police municipale. Mais pour ce qui concerne la route de

Menton, et toujours à la demande des riverains, nous avons demandé à l'Etat la pose d'un radar fixe... Le projet est à l'étude. Dans tous les cas, les contrôles radar seront de plus en plus fréquents. ”

Une démarche souhaitée et assumée par le maire, conformément à ses engagements de campagne. “ Plus de 40 % des accidents mortels sont dus à la vitesse... rappelle-t-il. Alors, tous les contrevenants seront logés à la même enseigne et devront payer l'amende... ”.

Des caméras de vidéo-protection HD

30 caméras constituent le système actuel de vidéoprotection de La Turbie. Il a fait ses preuves. On ne compte plus les affaires dans lesquelles les enregistrements ont permis d'éclairer policiers et gendarmes sur des petits méfaits ou grosses affaires

impliquant des délinquants ayant au moins traversé la commune.

“ La commune a déjà investi dans un système plus moderne et plus puissant, rappelle le maire. Mais il ne peut être pleinement efficace qu'avec des caméras HD (haute définition). Nous devons donc changer nos 11

“ Appelez le 17, on est là pour ça ! ”

Pour la sécurité des habitations, il revient à chacun de prendre sa part de responsabilité et respecter les précautions d'usage, surtout quand reviennent les beaux jours et que la maison est ouverte quand tout le monde est dans le jardin ou autour de la piscine. Par ailleurs, le dispositif Voisins Vigilants, déjà en place au Giram et au Prat, s'avère dissuasif et plutôt efficace quand chacun joue le jeu.

Pour le lieutenant Escudier, “ la sécurité est l'affaire de tous. Toute personne qui constate des mouvements suspects, la présence d'une voiture étrangère qui tourne et semble faire du repérage par exemple, doit avertir la gendarmerie. Il ne faut pas hésiter. Nous envoyons une voiture de patrouille et cela peut suffire à décourager des cambrioleurs. Faites le 17 ! On est là pour ça ! Plus tôt nous sommes informés, meilleurs sont les résultats, plus grandes sont nos chances d'interpeller les suspects... ”

“ Et puis, si, hélas, vous êtes victimes d'un cambriolage, faites le 17 et surtout, ne touchez à rien ! Pas de ménage, pas de rangement avant le passage de la gendarmerie. ”



La collaboration entre la gendarmerie et la Police Municipale est désormais bien réelle. Intervention sur le terrain : Jean-Jacques Raffaele, maire avec le Lieutenant Florie Escudier et Jean-Louis Bauchet

- La route de Menton - belle ligne droite en sortie de ville - incite les conducteurs à appuyer sur l'accélérateur, mettant ainsi en danger les piétons qui la longent. A la demande des riverains, les contrôles de vitesse vont s'y multiplier.

caméras qui sont trop anciennes pour être en HD et provoquent des bugs. Cela représente un budget conséquent, de 50 à 70 000 €, qui sera pris en charge par le Sivom sur son budget 2015. Ensuite seulement nous pourrons étendre le réseau. "

Collaboration et communication étroites avec la gendarmerie

Le lieutenant de gendarmerie Florie Escudier a pris en août 2014 ses fonctions de commandant de communauté de brigades de Cap d'Ail - Eze - La Turbie. Dès lors, elle s'est attachée à développer une collaboration étroite avec les polices municipales. " Nous réalisons notamment des contrôles routiers conjoints dans lesquels la PM est placée sous les ordres de l'OPJ qui dirige l'opération " précise Jean-Louis Bauchet.

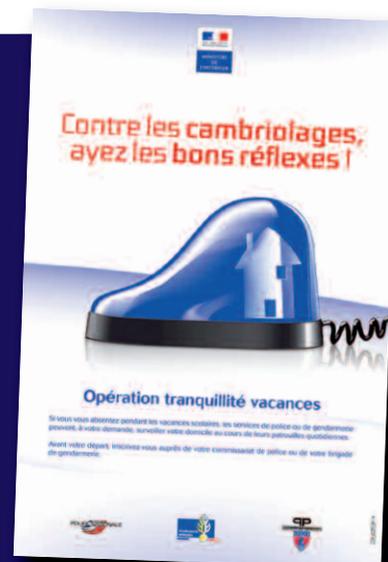
Le maire apprécie : " Il n'est pas rare que la gendarmerie affiche une volonté de collaborer... qui ne se vérifie pas toujours dans les faits. Mais cette fois, la collaboration est bien réelle. " ■

NOUVEAU !

Partez en vacances T.R.A.N.Q.U.I.L.L.E.

■ AVEC L'OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES, LA GENDARMERIE NATIONALE VEILLE SUR VOTRE HABITATION.

Vous devez partir en vacances ? Avertissez la police en remplissant un formulaire de demande individuelle. Pendant votre absence, la police et la gendarmerie feront des passages réguliers aux abords de votre domicile. Cette présence dissuasive ne vous exonère pas des précautions de base : bien fermer fenêtres et portes, renvoyer votre téléphone pour éviter qu'il ne sonne dans le vide, ne pas laisser le courrier s'accumuler dans la boîte aux lettres, faire " vivre " le logement...



En savoir plus sur l'opération, télécharger la fiche individuelle et retrouver tous les conseils utiles :

www.gendarmerie.interieur.gouv.fr/ rubrique : Opération Tranquillité Vacances

DERNIÈRE MINUTE

La mairie teste l'alternat route de Cap d'Ail

Pour assurer la sécurité des piétons et riverains route de Cap d'Ail, à la hauteur de l'entrée de ville, la mairie envisage l'instauration d'une circulation automobile alternée, par la pose d'un feu tricolore. Une solution qu'elle met en test à partir de janvier.



PARKING DU MONT-AGEL

Tarifs de nuit à l'étude

En construction depuis le début de l'année 2014, le parking de la route du Mont-Agel sera livré au cours du premier semestre 2015.

Il offrira 52 places de stationnement et c'est la commune qui en assumera la gestion, en régie.

Les détails restent encore à préciser mais, d'ores et déjà, le maire a pris deux décisions. D'une part, les usagers bénéficieront d'une heure de gratuité pour faire leurs courses

dans le village.

D'autre part, une tarification "spéciale riverains" limitée aux horaires nocturnes est à l'étude.

" Par ce moyen, je veux supprimer autant que possible le stationnement nocturne sur la route du Mont-Agel, qui présente un réel danger pour tous, piétons, riverains et automobilistes ", explique le maire, qui prévoit déjà " À Detras, nous adopterons les mêmes principes de tarification. "

SORTIE D'AUTOMNE DU CCAS



La croisière s'est amusée

Traditionnellement, le C.C.A.S. (Centre communal d'action sociale) organise chaque automne une escapade d'une journée, en bus. Cette année, sous l'impulsion déterminée de Sandrine Rocca-Penta, la sortie d'automne fut rien de moins qu'une mini croisière en Méditerranée !

Départ de La Turbie, le samedi 25 octobre à 8h00, pour La Spezia (à l'Est de Gênes) ; embarquement à 13h30 sur *Le Lirica*, paquebot de luxe de la compagnie MSC ; arrivée à Marseille le dimanche matin ; excursion dans la cité phocéenne ; retour à bord pour dîner et soirée spectacle. Lundi matin, après le petit-déjeuner débarquement pour retour à La Turbie, en bus. Le tout au prix exceptionnel, tout compris (145 € par personne en cabine intérieure et 200 € pour la "cabine suite") grâce notamment à la prise en charge des déplacements en bus par le CCAS.

80 Turbiasques de 5 ans à 80 ans ont profité de l'aubaine et joué à "la croisière s'amuse" : dîners, spectacles, boutiques, farniente sur le pont, piscine, spa et

jacuzzi. Le tout sur une mer d'huile et sous des cieux d'azur.

Convivialité, fraternité

À Marseille, ils ont aperçu les superbes aménagements du port autour du Mucem avant de flâner librement en ville et sur la Canebière pour les uns, ou partir en excursion organisée pour les autres : visite d'une biscuiterie chocolaterie et de la dernière savonnerie traditionnelle de la cité phocéenne avant de monter jusqu'à Notre Dame de la Garde, point de vue admirable sur la ville, le Vieux Port et la mer. L'occasion de faire une nouvelle fois le plein de grand air, d'images grandioses et de beaux souvenirs avant de prendre le bus de retour pour La Turbie.

Les participants n'oublieront pas le bel esprit de convivialité, voire de fraternité, qui a régné tout au long de ce voyage, chacun prenant soin de son voisin, de sa voisine, veillant à ce qu'aucun(e) ne reste seul(e) sur le bateau ou ne soit oublié(e) lors des excursions. Un souvenir heureux de plus. ■



En attendant les flashes des photographes du MSC Lirica (photo du haut), les croisiéristes ont pris la pose avant de monter dans le bus, direction le port de La Spezia.

Photo : MSC et W. Desmoulin



Le CCAS a fêté Noël



En ouverture de ce mois de décembre festif et solidaire, 120 convives de tous âges ont participé à l'après-midi récréatif offert par le CCAS de La Turbie et le Rotary Club.

Dimanche 7 décembre : avec les Aînés. Pas moins de 250 invitations ont été adressées aux aînés de La Turbie pour participer à l'après-midi festif du 7 décembre, en salle polyvalente, à partir de 15h. Au programme : « *Parfum de Femme* » un spectacle cabaret, suivi d'un goûter - thé dansant jusqu'à 18h.

Le CCAS remercie le Rotary Club de Beausoleil / Cap d'Ail / Roquebrune-Cap-Martin / La Turbie – et son président, Jacques Bernard – qui s'est associé au CCAS pour offrir aux Turbiasques cette fête intergénérationnelle.

Mercredi 10 décembre : jour de fête à l'Epahd de Peille. Le CCAS fête Noël

avec les 15 Turbiasques pensionnaires de cet établissement et leur offre des chocolats et un présent.

Vendredi 19 décembre : tous les jeunes Turbiasques invités. Après le spectacle de Noël chanté par les élèves de l'école primaire, le Père Noël arrive, sa hotte pleine de cadeaux et friandises pour tous.

Dimanche 18 janvier : le repas des Aînés. Un moment convivial et de partage pour lequel, cette année, le CCAS a fait venir un chœur composé des 4 chanteurs lauréats de la "Star Académie Senior". Nos aînés repartent avec, en cadeau, une boîte de confiserie et une photo souvenir.

Interview

SANDRINE ROCCA

“ Pour un élan de SOLIDARITÉ envers nos aînés ”

■ SANDRINE ROCCA-PENTA, CONSEILLÈRE MUNICIPALE DÉLÉGUÉE À L'ACTION SOCIALE ET LA SOLIDARITÉ, LANCE UN APPEL AU BON CŒUR DES TURBIASQUES POUR CRÉER UN RÉSEAU DE SOLIDARITÉ ENVERS LES AÎNÉS ISOLÉS...

Le CCAS finance et organise la distribution de colis de Noël et le repas annuel des Aînés dans le but d'entretenir le lien social et intergénérationnel avec les plus âgés. Il s'agit même, dans certains cas, de rompre l'isolement dans lequel se trouvent déjà certains d'entre eux.

“ Par ailleurs, le CCAS tient à jour un registre nominatif des personnes isolées vivant à domicile, dans le but de permettre l'intervention efficace des services sanitaires et sociaux en cas de déclenchement du plan d'alerte et d'urgence. L'inscription sur ce registre n'est ni automatique, ni obligatoire. Elle se fait sur un coup de fil au CCAS au 04 92 41 51 61 ou à réception d'un courrier (adressé avec la mention " confidentiel " à Sandrine Rocca). La personne concernée peut le faire, ou quelqu'un de son entourage.

“ Tout cela est bien mais ce n'est pas suffisant. Il est de notre devoir de veiller sur eux et leur témoigner notre intérêt, si ce n'est notre affection, au quotidien. ”

Contre l'isolement et la maltraitance

“ Ce qui implique d'être informé de l'évolution de toute personne qui se retrouverait isolée, suite au décès d'un conjoint, ou par incapacité de sortir de chez elle. Je souhaite développer envers ces personnes une chaîne de solidarité, en commençant par l'organisation de visites régulières, juste pour voir si tout va bien, si la personne n'a besoin de rien. L'idéal serait d'aller jusqu'à lui rendre visite à l'occasion de sa fête ou de son anniversaire, voire l'inviter à passer un moment chez soi, lors des fêtes de fin d'année.

“ Je lance un appel à toutes les bonnes volontés... ”

“ De même, j'attire l'attention de tous sur les risques de maltraitance ou de mauvais traitements qui touchent les personnes âgées particulièrement vulnérables quand elles deviennent plus ou moins dépendantes. Cela va

des violences physiques ou verbales à la privation de soins ou d'alimentation. Ces actes sont répréhensibles et punis, quels que soient leurs auteurs. La loi impose qu'ils soient dénoncés par toute personne qui en aurait connaissance. ” ■

Maltraitance : qui alerter ?

En cas de maltraitance subie ou observée, la personne peut s'adresser directement à Sandrine Rocca, en mairie (par téléphone ou courrier confidentiel).

Sinon, il convient de saisir l'Administration (préfet, directeur départemental chargé de la cohésion sociale (ex-DDASS), médecin inspecteur de la santé, travailleurs sociaux, etc.) ou bien le procureur de la République.

En cas de doute, appeler le centre de contact téléphonique spécialisé : le 39 77.



CROIX ROUGE MONÉGASQUE

50 colis gourmands offerts

Comme chaque année, la Croix Rouge Monégasque a offert, à l'occasion de la Fête nationale de la Principauté de Monaco, 50 colis gourmands que les membres du CCAS ont distribués aux aînés et personnes nécessiteuses de La Turbie.

Au nom des Turbiasques, la municipalité remercie Son Altesse Sérénissime le Prince Souverain pour Sa générosité.

CLUB DES AÎNÉS

Des loisirs créatifs et solidaires

Ouvert tous les jours de 15h à 18h30, le local des Aînés mériterait de prendre un "e" (pour local des Aînées). Car, ayant été priés d'aller jouer ailleurs, ces messieurs se tiennent à distance respectable, sur les bancs extérieurs le plus souvent. Le local de la place Jean Jaurès est donc devenu le fief d'une dizaine d'habituées qui se retrouvent chaque jour mais pas seulement pour papoter et jouer entre elles.

Car ces dames ont décidé de partager des occupations utiles et de jouer la solidarité. Elles ont passé leur automne à décorer des sapins et à fabriquer des bijoux en

élastique qu'elles ont ensuite vendus au bénéfice de l'AFM-Téléthon.



Lors du Téléthon, les Aînées vendaient 100 petits sapins décorés par leurs soins.



A.J.T.

Roulez petits bolides !



Même si l'équipage du maire est monté sur la plus haute marche du podium, tous les participants sont sortis gagnants de cette journée conviviale.

15 minutes pour les essais chrono qualificatifs. Puis une heure de course pour les 9 équipes se relayant au volant de karts de 390 cm³... Dimanche 19 octobre : 18 Turbiasques privatisaient une piste de karting de Bar-sur-Loup : douze membres de l'A.J.T. défiaient le clan du maire. La sortie était prévue de longue date. Bien avant l'élection.

" Nous avons tous appris à conduire avec Jean-Jacques et il nous promettait que, une fois notre permis en poche, nous irions faire du karting.", raconte Florian Plebani, président de l'A.J.T. Alors, ce dimanche, les jeunes ont fait de leur mieux. Mais c'est l'équipage du maire qui a gagné... devant un équipage de l'AJT. L'honneur est sauf.

Cette sortie était la dernière de l'année, après les opérations canyoning au printemps, accrobranche et bateau bouée cet été et Aqualand en septembre. Une année bien remplie, si l'on considère que l'association, qui comptait 28 membres en 2014, organise des sorties en fonction de l'état de ses finances... une fois l'abonnement à la box payé.



Pour 30 € adhérez, ou renouvelez votre adhésion, à l'Association des Jeunes Turbiasques – Ouverte aux 18 - 26 ans.

Espace Jean Favre - Salle avec Internet, télé, jeux..., Courriel : ajt06320@gmail.com

ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

Dedieu à la médiathèque



Les élèves de l'école primaire inscrits aux ateliers péri-éducatifs découvrent actuellement et jusqu'aux vacances de février l'univers fascinant de Dedieu : auteur - illustrateur de livres pour enfants, Thierry Dedieu est l'un des plus primés. Il a notamment reçu le " Prix spécial Sorcières 2010 " pour l'ensemble de son œuvre, et en 2014 le Prix Saint-Exupéry. Il est également le porte-parole du grand professeur japonais Tatsu Nagata (lui-même auteur de nombreux ouvrages scientifiques et de livres pour enfants).

Intégrée au dispositif des activités péri-éducatives (lire notre article, pages 8-9), l'équipe de la médiathèque organise chaque jeudi après-midi, de 13h30 à 16h30, deux ateliers successifs autour d'une thématique traitée à travers des livres, films d'animation, de la musique et des jeux créés pour l'occasion !

La thématique est renouvelée à chaque rentrée de vacances scolaires. Les thèmes traités depuis septembre sont " La Mer " et " La Différence ".

POINT JEUNES

Les 10 – 17 ans en actions

Pour les 30 adolescents qui fréquentent le Point Jeunes, l'année 2015 sera active, sportive et aérée...

" S'ils ont tendance à être sédentaires, bloqués derrière leurs écrans et plutôt passifs, les jeunes éprouvent le besoin de se dépenser. Mais ils ne bougeront que s'il y a un peu de compétition ". C'est à partir de cette observation qu'Emmanuel, responsable du Point Jeunes, a concocté son programme 2015.

" Désormais, le vendredi soir, de 19h à 22h, nous occuperons la salle polyvalente comme gymnase. " Au programme : dodgeball (un ballon prisonnier intense), ultimate (du foot avec un frisbee), netgoal (tennis ballon) et autre lacrosse...

" Un samedi par mois, nous ferons une sortie sportive : randonnée raquettes en janvier; patinoire en février; sortie au Hitech 2Move de Villeneuve Loubet."

" Et puis nous assisterons à des matchs de différents sports et nous participerons à des rencontres sportives de la jeunesse, ajoute Emmanuel, qui conclut : " Il s'agit autant de prévenir la sédentarité et l'isolement que de promouvoir les valeurs du sport : entraide, coopération, respect de soi, des autres et de son environnement..."

◀ Sous l'impulsion de leur animateur, "Manu", les adhérents du Point Jeunes s'impliquent dans la vie locale. Fin octobre, ils avaient organisé et animé un grand jeu d'Halloween, ouvert à tous les enfants.



10 ans d'amitié franco-italienne



▲ Dès leur arrivée - sous un soleil qui a brillé tout le weekend -, les Sarroleins étaient accueillis par Jean-Jacques Raffaele, le conseil municipal et des jeunes Turbiasques en costume traditionnel.

► Sous les tentes installées sur l'esplanade du Rigghi au Trophée d'Auguste, Sarroleins et Turbiasques ont dégusté un buffet froid, servi par les employés des services techniques et le Comité des Fêtes. Pour qu'ils gardent un souvenir de leur week-end, la mairie offrait un t-shirt de l'amitié à tous les Sarroleins.



▲ Après le buffet, les Sarroleins suivaient Michel, guide, pour la visite du Trophée. Montés par petits groupes sur la terrasse panoramique, ils ont admiré ce qu'ils ne veulent pas rater quand ils nous rendent visite : la mer !



▲ **Dimanche** : direction Villefranche-sur-Mer. Après une mini-croisière, les Sarroleins ont dégusté sur la plage les 100 pan-bagnats confectionnés par Pierre Arado et son équipe. Ils ont ensuite suivi Anthony Drouget, à la découverte de la ville et de ses secrets.



► **Samedi soir**, près de 250 convives étaient réunis dans la salle polyvalente pour le dîner dansant de la Saint-Michel.

▲ Après leur beau concert lors de la soirée officielle, les jeunes musiciens sarroleins étaient heureux de faire la fête.

► Le nouveau Comité des Fêtes était au grand complet. Il avait mis tout son cœur et son talent pour que ce dîner - très spécial - soit une totale réussite.



▲ **Lundi 29 septembre**. Pour clôturer le week-end, une assemblée nombreuse était venue assister à la messe de la Saint-Michel, célébrée par Mgr Giuliano. Xavier Orefici, en tant que vice-président du Comité des Fêtes, était l'abbat-mage de la cérémonie. Il se présente ici dans l'attitude de Saint-Michel terrassant Lucifer.



▲ **Vendredi 8 novembre** : lors d'une cérémonie en mairie, Jean-Jacques Raffaele, maire, a remis trois médailles du travail. Maryline Delaporte a reçu la médaille d'argent pour ses 20 ans de service ; Marie-Christine Grassi et Christian Laroche ont reçu la médaille d'or récompensant trente années de travail.



▲ **Le 6 septembre 2014**, Pascal et Dominique Calderone fêtaient leurs 60 ans d'union. Ils ont renouvelé leurs vœux devant leurs proches et leur famille. Toutes nos félicitations aux mariés.



◀ **Noces d'or d'Achim et Monique Herget le 30 août 2014**

Cet été, Achim Herget et son épouse Monique ont bouclé leur 50^{ème} année de mariage.

L'élu avait organisé, sur le parvis de la mairie, une amicale réception à laquelle été conviés famille, amis et l'ensemble de ses collègues du conseil municipal.

Le maire a prononcé un discours amical rappelant les différentes étapes d'une vie bien remplie sans oublier leur place et leur implication pour leur village.

Tous nos vœux les accompagnent pour encore de longues belles années partagées.



▲ **Dimanche 28 septembre** : l'Evêque de Nice, Mgr Marceau, a béni le nouvel oratoire Saint-Michel, en présence de l'Archevêque de Monaco, Mgr Barsi et du Père Adrian Stoïca, curé de la Paroisse. L'oratoire est là pour rappeler la petite église romane du XIII^{ème} siècle qui se trouvait à l'emplacement de l'actuel cimetière.

14-18 : l'exposition du Centenaire

Du 7 au 21 décembre, la mairie a accueilli une exposition organisée dans le cadre du "Comité du Centenaire" du Canton de Villefranche-sur-Mer. Organisée par l'Association Patriotique turbiasque, en partenariat avec le Comité de Commémoration d'Epoque et la médiathèque intercommunale du Four Banal, elle rendait hommage à tous les Poilus qui ont donné leur vie pour notre Liberté.



▲ **Samedi 6 décembre**, Jean-Jacques Raffaele, maire, inaugurerait l'exposition, en présence de Maître Xavier Beck représentant Eric Ciotti, président du Conseil général et des élus du SIVOM, de la Carf et de la ville de La Turbie.



▲ L'exposition présentait les équipements, armements et divers matériels collectifs authentiques en service à l'époque.

Les élèves de primaire ont fait la connaissance de personnages habillés d'authentiques uniformes de l'armée. Ils étaient présentés par le Colonel (C.R.) Claude Fouché, qui avait proposé une conférence à la médiathèque, sur le thème de la première Guerre Mondiale.



Samedi 6 décembre, les associations se mobilisaient pour recueillir de l'argent en faveur de l'AFM Téléthon. Le temps n'était malheureusement pas de la partie et tous les participants ont été contraints de se réfugier dans la salle polyvalente. Les animations ont néanmoins permis de récolter 1146 euros qui ont été reversés à l'association.



▲ Malgré la pluie, les poneys ont courageusement porté leurs petits cavaliers, ravis de la promenade.



▲ Les Pompiers proposaient un tour en camion, toutes sirènes dehors !



▲ Franc succès pour le stand des gourmands, obligé de refaire le plein de pâte à crêpes pour faire face à la demande !



◀ Plusieurs ateliers créatifs étaient proposés. Les enfants ont décoré figurines en plâtre et boules de Noël.

◀ Les Fem's traditions, qui avaient organisé une expo-vente de Noël quelques jours avant, étaient présentes pour vendre leurs cadeaux faits main, au profit du Téléthon.

La Turbie : ville SPORTIVE !



Course du Trophée : le dimanche 14 septembre, la 27^{ème} édition de la Course du Trophée était organisée par Victor Roman et son équipe. À 9h45, 284 coureurs dont 63 femmes s'élançaient pour une course de 14,5 Km. Le champion international William Struyven les avala en 52'14" et la première femme, Adriana di Justo, en 1h03'13". Le 1^{er} Turbiasque, Emmanuel Miquet, arriva 5^{ème} (en miniature).

Une heure avant le départ des coureurs, 34 marcheurs s'étaient engagés sur le même parcours.

Victor Roman donne rendez-vous à tous pour l'édition 2015 qui pourrait être ouverte à la marche nordique...



Premier Trail de Noël : dimanche 14 décembre 2014, se courait le premier Trail de Noël à La Turbie. Organisé par Cédric Amand et son équipe d'Azur Tri-Athlé, il a attiré (malgré la pluie) près de 500 participants. Un beau succès pour une première ! Jean-Jacques Raffaele, maire, a participé aux 10 kms marche aux côtés de plusieurs conseillers. Cyril Piazza, maire de Peille, a fini dans les 20 premiers du Trail 10kms.

Vers 14h00, les deux maires et les organisateurs ont remis les nombreuses médailles dans les catégories 30 kms, 20 kms, et 10 kms Trail. Chez les Turbiasques : Victor Laurier a fini 2^{ème} de la catégorie cadets au trail 10 kms et Jean-Luc Lequim, 1^{er} des vétérans V3 au trail 10 kms (tous les deux en miniature).



Hallowe^{eeeeen}

▼ Pour fêter le début des vacances, les gentilles sorcières de l'APE avaient organisé un goûter pour les enfants de l'école.



▲ Année après année, le succès de la soirée Halloween du Comité des Fêtes ne faiblit pas ! Après une chasse aux bonbons fructueuse dans le village et chez les commerçants, les enfants ont participé à une soirée " terrifiante ", animée par Jean-Max.



Le Comité des Fêtes a trouvé ►
le potion magique pour
animer ses soirées :
une pincée d'humour, une
bonne dose de courage et
l'élixir de jouvence.



▲ Cette année, le Père Noël était descendu sur terre un peu en avance pour aller à la rencontre des jeunes de l'ASCT Football. Il avait une belle surprise dans sa hotte : deux joueurs de l'A.S. Monaco Football Club, Marc-Aurèle Caillard et Germain Valère, venus parler de leur carrière avec les enfants.

Noël des enfants



◀ Vendredi 19 décembre : les élèves de l'école primaire ont formé une belle chorale pour célébrer, avec leurs familles, le début de la période des fêtes de Noël. Le CCAS de la mairie leur avait préparé un goûter et le Père Noël était venu leur rendre visite pour récolter les dernières idées de cadeaux. Les enfants avaient également préparé un petit marché de Noël pour vendre leurs oeuvres au profit de la coopérative de l'école.



ETAT CIVIL

au 15 décembre 2014

Bienvenue aux petits Turbiasques

PLENT Maxime, Dorian, Louis, Aimé, Honoré	19.11.14
PARDO Ethan, Joseph, Esteban	14.10.14
GIRODON Benjamin, Joseph, Raoul, Eric	07.10.14
COURCHAUSSE Jordan, Cyrille, Olivier	16.09.14
PARIENTE Ava, Nicole, Suzanne	12.09.14
ETIENNE Jules, Christian, Jean-Philippe	02.09.14
GANOVELLI Matteo, Giuseppe, Gerardo	31.08.14
LO VERDE Andrea, Amédée, Claude	27.08.14
DEVAUX Augustine, Marie, Dominique	25.08.14
BONNET Robin, Nathan, Noé	06.08.14
RAIBAUT Léa, Kenza, Sarah	28.02.14

Noces de Diamant

CALDERONE Pascal & PANGALLO Dominique 06.09.14

Ils nous ont quittés

HERRERO Annie veuve ROBIQUET	17.11.14
BORRIA Ange	12.11.14
FEDE Sébastien	10.11.14
FONTAINE Hélène veuve VIVET	21.10.14
CUNEGONDO Jean - Paul	21.10.14
CHEVROLET Marthe veuve BALDASSINI	12.10.14
BARRAL Pierre	12.10.14
GUGLIERI Pierre	29.08.14
ROBIN Renée	10.06.14
SCHIANO Jeannine	27.05.14
GIACONA Rose épouse ARBONA	02.04.14

Ils se sont dit oui !

CALVIER Sylvie & PAGLIACCIA Jean-Louis	04.10.14
MANASSERO Laureline & CHAUTARD Frédéric	26.09.14
MATHIEU Cédric & MONREALE Joëlle	13.09.14

MÉDECINS DE GARDE

Janvier		Février		Mars	
Dates	Médecins	Dates	Médecins	Dates	Médecins
1	Andreis	1	Andreis	1	Galopin
2 au 5	Rees	2	Rees	2	Rees
3 au 5	Gilardi	3	Gilardi	3	Gilardi
6	Galopin	4	Galopin	4	Galopin
8	Gilardi	5	Gilardi	5	Gilardi
9 au 11	Scemama	6 au 9	Rees	6 au 8	Andreis
12	Rees	10	Gilardi	9	Rees
13	Gilardi	11	Galopin	10	Gilardi
14	Galopin	12	Gilardi	11	Galopin
15 au 18	Gilardi	13 au 15	Scemama	12	Gilardi
19	Rees	16	Rees	13 au 16	Rees
20	Gilardi	17	Gilardi	17	Gilardi
21	Galopin	18	Galopin	18	Galopin
22	Gilardi	19 au 22	Gilardi	19	Gilardi
23 au 25	Galopin	23	Rees	20 au 22	Scemama
26	Rees	24	Gilardi	23	Rees
27	Gilardi	25	Galopin	24	Gilardi
28	Galopin	26	Gilardi	25	Galopin
29	Gilardi	27 au 28	Galopin	26 au 29	Gilardi
30 au 31	Andreis			30	Rees
				31	Gilardi

■ Drs Andreis et Rees : 04 93 41 23 89

■ Dr Galopin : 04 93 41 08 36

■ Dr Gilardi : 04 93 41 01 11

■ Dr Scemama : 06 60 17 76 29

ASCT MUSIQUE

19 élèves en cours de piano

Cette année, 19 élèves sont inscrits à la section Musique de l'ASCT, qui propose des cours de piano, donnés par Hege Vedeld, professeur : le mercredi de 10h à 19h30, à l'école, le jeudi après-midi en salle du presbytère. Il s'agit de cours individuels qui coûtent 25 € la séance et

durent, selon l'âge et l'implication de l'élève, entre 30 minutes et 1 heure.

" J'accueille les élèves de tout niveau, explique Hege, de débutant jusqu'à la préparation des concours internationaux – comme Jan et Antoni, deux frères, qui préparent leur degré 5. "

29 novembre 2014 :
Concert de la Sainte-Cécile

Une grande partie des élèves d'Hege, dont la plus jeune a 4 ans, ont participé au concert.

Cette année, Michel Waldhof, candidat de "The Voice" Allemagne (avec la guitare) a interprété une de ses compositions.



TENNIS CLUB TEAM BORFIGA

Un court éclairé supplémentaire

Troisième année de reprise par le Team Borfiga du tennis club de La Turbie qui compte cette année 220 licenciés dont 120 enfants.

" L'ambiance est très bonne. Le dernier tournoi inter membres avant l'entrée dans la saison hivernale a réuni 50 personnes. Nous reprendrons ces tournois très appréciés par les membres du club à partir d'avril. Tout se passe bien... même si nous avons prévu une montée en puissance plus rapide ", reconnaît Michel Borfiga, un cell sur les enfants de l'école primaire en train de s'initier au tennis (lire les Echos du Préau). On joue le jeu du péri-éducatif, nous verrons à la fin de la première saison si cela éveille des vocations et entraîne de nouvelles adhésions. "

Pour permettre à ses membres de jouer plus souvent en hiver, le club a pris un accord avec la mairie en vue d'éclairer un court supplémentaire : le club achète les luminaires, la mairie prend en charge leur installation.

ASCT KARATÉ

Florian et Ninon aux Championnats de France

Cette saison, l'ASCT karaté compte 70 élèves, dont 10 adultes. *" Les compétitions commencent en janvier et nous espérons faire au moins aussi bien que l'an dernier "* affirme Sandra Gouasmia, entraîneur depuis 8 ans, évoquant tout particulièrement les bons résultats des adolescents. Laura Deriu est allée jusqu'au niveau interrégional, Florian Sempere et Ninon Langevin aux Championnats de France 2014.

Et, parmi les 10 ceintures noires du club, Emmanuel Baylet avait réussi son 3^{ème} dan, Rudy William Mangiapan son 2^{ème} dan et Laura Deriu sa ceinture noire 1^{er} dan.

Le 7 décembre 2014, Ninon, Florian, Peire Gispalou et Muriel Mercier ont passé avec succès leur ceinture noire 2^{ème} dan. Le prochain passage de ceintures aura lieu en juin pour l'obtention d'un 2^{ème} dan et 2 ceinture noire 1^{er} dan.

" Je les félicite tous, souligne Muriel Mercier, présidente du club. Et je tiens à dire un grand merci et tout notre soutien à notre Sensei Sandra Gouasmia qui, revenue dès la rentrée malgré un problème de santé, nous a organisé un stage pour la mi-décembre. "

Les prochain rendez-vous : samedi 18 avril pour la 13^{ème} Coupe de karaté de La Turbie, une rencontre amicale avec d'autres

clubs du département. Et les 6 et 7 juin : stage karaté et détente, ouvert à tous.



Muriel Mercier (4^{ème} à gauche), la présidente, est fière des bons résultats des membres du club de Karaté. Leur professeur, Sandra (8^{ème} à gauche) les prépare pour les prochaines compétitions, dès janvier.

L'ASCT TIR

Cible : les Championnats de France

■ DÉJÀ 66 PODIUMS DONT 35 EN OR ET 5 TITRES RÉGIONAUX : POUR L'ASCT TIR, LA SAISON 2014-2015 COMMENCE FORT. AVEC, EN LIGNE DE MIRE, LES CHAMPIONNATS DE FRANCE.

Trois médailles d'or, deux titres de champion départemental, un titre de champion régional et une qualification assurée pour les championnats de France (Agen, février 2015) : c'est le premier carton plein réussi par Laurence Zampérini et Marc Capurro en tir à l'Arbalète Field (en indoor à 18 m).

Nos deux tireurs de l'ASCT Tir confirment ici leurs excellents résultats de la saison précédente : 4 médailles d'or (champions départementaux et régionaux), 2 qualifications au Championnat de France 2014 et une participation : Laurence Zampérini finit 18^{ème} sur 112.

Champions régionaux

Petit par le nombre de ses adhérents (180), l'ASCT Tir s'affirme grand par son pourcentage de compétiteurs et

par leurs résultats.

Depuis début septembre, outre l'or à l'arbalète et le beau succès de son challenge à air comprimé de la Saint-Michel - le 28 septembre dernier, avec 74 tireurs des AM et du Var - le club peut se féliciter d'avoir déjà accumulé 63 podiums sur les 9 premières rencontres de tir à air comprimé à 10 mètres de la saison. Un compte arrêté après le Championnat régional (Toulon, 13-14 décembre 2014) d'où l'ASCT a rapporté 11 médailles dont 4 titres de champion régional.

Au total, les carabiniers ont déjà dépassé leur total de médailles de la saison précédente (22).

7 tireurs ont obtenu 27 médailles : 16 en or - pour Ingrid Postifferi (4), Patrick Tournier (4), Danuta Willoqueaux (4), Julie Giuffra (2), Maxime Bouet (1), Eric Lanza (1) ; 7 en argent et 4 en bronze. Sont championnes régionales Danuta et la jeune Julie, 15 ans qui remporte le titre à la carabine avec presque 10 points d'avance sur sa concurrente directe.

Côté pistoliers, 18 tireurs ont déjà obtenu 36 médailles : 16 en or - Adrien Brugel (5), Boris Jeremenko (4), Nicole Capurro (3), Cynthia Varriale-Bonardi (2), Jacky Moret (1) ; 12 en argent et 8 en bronze. Adrien et Boris sont champions régionaux. ■



Julie Giuffra est l'un des jeunes espoirs de l'ASCT Tir.
Photo Cynthia - ASCT Tir

Stand de tir démoli

En 2015, le club devrait connaître un léger chamboulement. " Dans le cadre du projet d'extension du centre d'entraînement de l'AS Monaco, notre stand de tir actuel devrait disparaître, le temps de la construction de nouvelles installations, à deux pas de là, sur l'emplacement de l'ancienne déchèterie, rappelle Robert Bossolini, le président. Nous avons pris toutes les mesures administratives et accords avec différents clubs voisins pour permettre à nos membres de poursuivre leur activité et surtout d'effectuer les tirs réglementaires obligatoires pour qu'ils conservent leur permis de détention d'armes. Nous espérons que nos membres nous resteront fidèles ! En tout cas, ils retrouveront des installations réellement superbes ! ".

1 - Résultats et actualités de l'ASCT Tir sur : <http://asct-tir.pagesperso-orange.fr>

Dans quelques mois, les tireurs pourront s'exercer sur un nouveau pas de tir à 10 mètres.

NOUVEAUTÉ ASCT
Rock et salsa

Depuis la rentrée de septembre, l'ASCT propose une nouvelle activité : la danse de salon, niveau " débutants ", avec Mirella Piano. Rendez-vous chaque mardi entre 20h30 et 21h30, en salle polyvalente, pour apprendre à danser le rock et la salsa...

Caliente !



JEAN-PAUL CUNÉGONDO (8.11.1931 – 20.10.2014)

Homme d'honneur et d'histoire

■ CHEF DE CORPS DES SAPEURS-POMPIERS DE LA TURBIE, CONSEILLER MUNICIPAL, JEAN-PAUL CUNÉGONDO, DÉCÉDÉ LE 20 OCTOBRE, S'ÉTAIT AUSSI FAIT CONNAÎTRE POUR LA PASSION QU'IL VOUAIT À SA COMMUNE ET À SON PATRIMOINE.

Entrepreneur, élu, sapeur-pompier, historien... Jean-Paul Cunégondo fut tout cela et bien plus encore. Le 24 octobre dernier, de nombreux Turbiasques, dont le maire et des membres du conseil municipal, sont venus à l'église Saint-Michel pour lui rendre un dernier hommage et célébrer tout à la fois le parent, l'ami et le citoyen engagé avec passion dans la vie de la commune.

Avant qu'il ne parte pour sa dernière demeure, porté par des sapeurs-pompiers en uniforme, accompagné des drapeaux de la ville, son ami Gilles Biancheri est venu témoigner avec émotion de son affection pour cet homme " *discret, disponible, sensible, d'une extrême gentillesse et d'une parfaite courtoisie, fidèle en amitié, pince sans rire aimant les franches rigolades, tolérant et toujours d'égale humeur sans pour autant être dupe du comportement de ses interlocuteurs* ".

Fondateur de l'association " Les Amis du Trophée ", de " La Luerna " et du magazine historique " Turbia d'un Tèmp "

Né le 8 novembre 1931 à Monaco, Jean fut, dans sa jeunesse, caddie au Golf du Mont-Agel dont il dévalait les pentes " à tombeau ouvert " sur sa planche à roulettes. Après des études à Nice, il devint plombier-chauffagiste à Monaco puis créa sa propre entreprise à La Turbie, son village.

En 1974, il rejoint le corps des sapeurs-pompiers comme adjoint du chef de corps Michel Balland à qui il succèdera en 1977. Nommé lieutenant en 1980, il prendra sa retraite en janvier 1994 et sera nommé capitaine honoraire en 1995.

En 1977, il est élu conseiller municipal : suivront 24 années d'engagement au service de la commune et de ses concitoyens.

Son profond attachement à La Turbie et sa passion pour la nature, l'histoire et les traditions l'ont conduit à devenir l'historien reconnu de son village. Connaissant chaque détail de l'église Saint-Michel et du Trophée, comme les moindres recoins des ruelles pittoresques du village, il jouait volontiers le guide lors des " Journées du Patrimoine " et même à la demande de visiteurs curieux.

Membre de l'Association Patriotique Turbiasque et de l'Academia Nissarda (Nice), il a créé l'association " Les Amis du Trophée ", pour promouvoir la connaissance et la protection du monument, ainsi que l'association " La Luerna " au sein de laquelle il donnait des cours de nissart. Destinée à promouvoir les richesses patrimoniales de La Turbie, " La Luerna " éditait le magazine historique " Turbia d'un Tèmp " - autre création de Jean Cunégondo qui participa activement pendant 20 ans à la rédaction d'articles dans La Turbie Infos.

Attaché aux traditions, avide de modernité

Conteur né, il était intarissable sur les faits de guerre, les anecdotes de la Libération de La Turbie, comme sur les noms et l'histoire des familles turbiasques.

Infatigable et plein de ressources, il organisa des expositions " La Turbie d'hier et d'aujourd'hui " à la chapelle de la Pietà, collabora à l'organisation des Fêtes du Comté de Nice dans l'enceinte du Trophée avec Jean-Marc Giaume et, en relation avec les autorités ecclésiastiques, réactualisa la fête de la Saint-Jean et sa procession avec les fifres et les tambourins.

Il aimait parcourir les fêtes traditionnelles de l'arrière-pays et, passionné du théâtre Francis Gag à Nice, ne manquait jamais la première d'une de ses pièces en nissart. Homme de devoir attaché aux traditions, il n'en était pas moins avide de modernité et de nouvelles technologies, du portable dernier modèle au vélo électrique et autres gadgets...

A sa fille, Brigitte, son gendre, Mauro, et ses deux petits-fils, Lucas et Michael qu'il chérissait et dont il s'est beaucoup occupé, la rédaction de La Turbie Infos renouvelle ses condoléances attristées. ■



● Jean participait volontiers aux événements culturels de la commune. En 2006, lors de la Fête du Comté de Nice, organisée au Trophée d'Auguste, il chanta aux côtés des membres de l'association " La Luerna ".



300 heures d'une restauration minutieuse furent nécessaires pour redonner vie à ce tableau daté de 1613, une œuvre très colorée et réellement très harmonieuse dans l'agencement des couleurs. Elle a retrouvé sa place dans le chœur de l'église Saint-Michel cet automne.
Photo tableau : Amoroso & Waldeis

EGLISE SAINT MICHEL

Les trois saints ont retrouvé leur lumière

LE CHŒUR DE L'ÉGLISE SAINT-MICHEL A RETROUVÉ SON TABLEAU DES TROIS SAINTS APRÈS UNE RESTAURATION MINUTIEUSE QUI A RÉVÉLÉ LA BELLE HARMONIE DE SES COULEURS.

Dans l'église Saint-Michel, le tableau représentant St Jean-Baptiste, St Pierre et St Paul situé en hauteur à gauche de l'autel, œuvre d'un inconnu datée de 1613, a été ré-accroché à l'automne après une restauration dans les règles de l'art, engagée par Nicolas Bassani en 2013, sous l'autorité de la DRAC. Oeuvre classée non attribuée, elle s'inscrit dans une longue période de transition où la

peinture était très fortement imprégnée de l'art des primitifs (autour de Louis Bréa) et s'inspirait des figures peintes déjà un siècle plus tôt.

15 000 €, 300 heures de travail

Dans le tableau, les trois saints, hiératiques, alignés comme dans un retable, sont surmontés de trois petites scènes dont une crucifixion centrale et encadrés par des bandes latérales. " Une présentation relativement rare pour l'époque, selon Charles Astro, conservateur en chef du patrimoine. Il est possible que le retable ait été modifié légèrement quand il a quitté la chapelle Saint-Jean pour l'église. "

Après avoir subi les attaques de l'humidité et du temps, quelques restaurations plus ou moins heureuses et s'être noirci au contact des fumées de cierges, le tableau était altéré et ses couleurs d'origine n'étaient plus perceptibles. Confiée à l'atelier Amoroso & Waldeis, à Avignon, sa restauration a nécessité un travail long et minutieux et coûté 15 000 € financés en partie par des subventions.

En septembre dernier, Danièle Amoroso est venue raconter, à l'église Saint-Michel, cette aventure technique et de passion à la redécouverte de l'œuvre.

Il fallut d'abord établir le diagnostic : dresser, strate par strate, l'état de conservation du tableau et repérer, grâce notamment à la lumière ultraviolette, les restaurations antérieures.

300 heures furent nécessaires au traitement, entre travaux de conservation et de restauration de la peinture.

En chambre humide à 85 %

Il fallut nettoyer le tableau de tout ce qui

l'encombrait et coller un papier fin en surface pour protéger la peinture en prévision des nombreuses manipulations à venir.

" Nous avons trouvé deux anciennes brûlures de cierge restaurées par des amas de mastic, qu'il a fallu nettoyer avant d'incruster une pièce de toile extrêmement bien découpée, avec le même sens de la trame, pour être ajustée bord à bord avec le reste du tableau", raconte la restauratrice. Puis la toile a été tendue sur un bâti de travail et passée 4 fois en chambre humide à 85 % pour récupérer progressivement sa dimension originale. Le but : permettre ensuite d'aplanir les écailles de peinture sans qu'elles ne se chevauchent.

La phase de restauration, fut plus simple à réaliser avec le bonheur de révéler " une œuvre colorée et très harmonieuse ". 198 heures furent nécessaires pour nettoyer la peinture, mastiquer afin de remettre à niveau les pertes de matière et retoucher les zones mastiquées et réintégrer les usures de la couche picturale.

" Pour la peinture, nous avons choisi plutôt une réintégration colorée de type "illusionniste", sans trop de détails, le tableau étant destiné à être vu de loin. Notre plus gros travail a été la restauration de la crucifixion : une partie du visage du Christ ayant disparu, nous l'avons recréée en nous inspirant du visage et des techniques du peintre."

Pour boucler sa mission, la restauratrice dut encore consigner dans un dossier tout l'historique de cette restauration.

" Un travail dantesque, a apprécié Hélène Grouselle, adjointe à la culture. Nous n'aurions jamais espéré un tel résultat ! " ■



Le tableau avant sa restauration : des brûlures de cierge, l'humidité et des tentatives de restauration ont abîmé l'oeuvre, dont les couleurs se sont altérées au fil du temps.

Photo : Amoroso & Waldeis

JANVIER

Concert du Nouvel An

Samedi 17 janvier - Eglise Saint-Michel à 17h00

avec l'orchestre de mandolines de Roquebrune-Cap-Martin

Concert offert par la mairie - Vin et chocolat chauds offerts par l'Association Patriotique turbiasque

Déjeuner des Aînés

Dimanche 18 janvier - Salle polyvalente à 12h00

Conférence des Sciences de l'Univers

Vendredi 23 janvier / " L'exploration spatiale " - Médiathèque à 19h00

Passion Cinéma - Le cinéma francophone : le Tchad

Jeudi 29 janvier - Médiathèque à 20h00

Vœux du Maire et du Conseil Municipal

Samedi 31 janvier - Salle polyvalente à 11h00

Happy Hour

Samedi 31 janvier - Médiathèque à 15h00

FÉVRIER

Bébés lecteurs

Vendredi 6 février - Médiathèque à 10h00

Karaoké et dîner dansant du Comité des Fêtes

Samedi 7 février - Salle polyvalente à 20h00

Exposition " Les 3 vies d'un objet archéologique "

Du 12 au 19 février - Médiathèque

Samedi 14 février à 15h, Christine Didier présentera exceptionnellement la " Carte de Peutinger " une copie réalisée au XIII^{ème} s. d'une carte routière romaine, datant du IV^{ème} s.

Carnavall des écoles

Vendredi 20 février - Ruelles du Village à 13h30

Conférence des Sciences de l'Univers

Vendredi 20 février / " Un voyage en Antarctique " - Médiathèque à 19h00

Passion Cinéma - Le cinéma francophone : le Cambodge

Jeudi 26 février - Médiathèque à 20h00

MARS

Bébés lecteurs

Vendredi 6 mars - Médiathèque à 10h00

Conférence des Sciences de l'Univers

Vendredi 20 mars / " Une expédition sur les montagnes du Pamir "

Médiathèque à 19h30

Passion Cinéma - Le cinéma francophone : le Canada

Jeudi 26 mars - Médiathèque à 20h00

Happy Hour

Samedi 28 mars - Médiathèque à 15h00

et en avril...

Concert du Printemps des Arts - Jeudi 9 avril

Les grands violoncellistes : trois suites pour violoncelle de Britten, par Xavier Phillips

Eglise Saint-Michel à 20h30

Informations et réservations : www.printempsdesarts.mc

En coproduction avec la ville de La Turbie

POUR NE MANQUER AUCUN ÉVÈNEMENT :

- Visitez le site Internet officiel : www.ville-la-turbie.fr - Rubrique : " Se divertir "
- Abonnez-vous à notre newsletter sur le site officiel
- Suivez nous sur Facebook® : " La Turbie Tourisme "
- Et pour préparer vos sorties : le personnel du Point Information Tourisme est à votre disposition, toute l'année